

# رستم، شخصیتی اسطوره‌ای یا حماسی؟

شماره سی و سوم  
پاییز ۱۳۹۴  
صفحات ۱۶۱-۱۲۷

رستم، شخصیتی اسطوره‌ای یا حماسی؟

\*سعید شهروئی

دانشجوی دکتری زبان و ادب فارسی دانشگاه بیرجند

چکیده

درباره جهان پهلوان شاهنامه، رستم، پژوهش‌های بسیاری انجام گرفته است. برخی او را شخصیتی تاریخی، و گروهی شخصیتی اسطوره‌ای به حساب آورده‌اند. پژوهشگران دیگری خاستگاه رستم را حماسه می‌دانند. بهمن سرکاراتی در جستاری با نام «رستم یک شخصیت تاریخی یا اسطوره‌ای؟» پس از آوردن دیدگاه کسانی که تهمتن را شخصیتی تاریخی یا اسطوره‌ای تصور کرده و او را با گندفر و گرشاسب یکی می‌پندارند، انگاره هر دو گروه را ناپذیرفتند می‌دانند و چنین نتیجه می‌گیرد که رستم نه شخصیتی تاریخی است، و نه اسطوره‌ای، بلکه خاستگاهی حماسی دارد. نگارنده در این جستار می‌کوشد به دو روش یا دلیل، احتمال اسطوره‌ای بودن رستم را نشان دهد: نخست براساس شواهد و اسناد گوناگون، به نقد و تحلیل دیدگاه سرکاراتی و نارسایی دیدگاه او درباره بی‌پیوندی رستم با گرشاسب می‌پردازد، سپس با آوردن انگاره پیوند ایندرا و رستم، آن را به عنوان دلیل دیگری برای اسطوره‌ای بودن تهمتن مطرح می‌کند.

وازگان کلیدی: رستم، گرشاسب، ایندرا، اسطوره، حماسه، تاریخ

---

\*s.shahrouei@yahoo.com

تاریخ پذیرش مقاله: ۱۳۹۴/۸/۲۴

نشانی پست الکترونیکی نویسنده مسؤول:

تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۳/۵/۱۲

## ۱- مقدمه

در چند دهه گذشته، محققان ادبی ایرانی و خارجی درباره رستم پژوهش‌های بسیاری انجام داده و هر کدام، بخشی از شخصیت تهمتن و نام آورانِ خاندان وی را بررسی کرده‌اند؛ به‌ویژه درباره تاریخی یا اسطوره‌ای بودن رستم، دیدگاه‌های بسیار و گاه ناساز با اندیشه‌های هم‌دیگر به پیش کشیده‌اند. برای نمونه، بهمن سرکاراتی در جستاری با نام «رستم یک شخصیت تاریخی یا اسطوره‌ای؟» از یکسو دیدگاه آن دسته از پژوهشگران را که تهمتن را با نام آورانِ تاریخی همچون گندفر یا برخی امیران گمنام زابلستان یکی دانسته‌اند، نقد و بررسی کرده و با آوردن دلایلی آن دیدگاه را ناپذیرفتندی دانسته‌است، از دیگرسو، به نقد دیدگاه آن دسته از پژوهشگران پرداخته که رستم را همان گرشاسب اساطیری دانسته‌اند و این دیدگاه را نیز ناپذیرفتندی دانسته‌است (سرکاراتی، ۱۳۸۵الف: ۳۶-۴۷). آنگاه در پایان سخن، خاستگاه راستین و اصلی رستم را «حمسه» دانسته و بر این باور است که اعتقاد به اسطوره‌ای بودن یا تاریخی بودن شخصیت تهمتن ناپذیرفتندی است (همان: ۵۰).

نگارنده همچون سرکاراتی بر این باور است که رستم شخصیتی «تاریخی» نیست. همچنین موافق با ایشان، دلایلی را که برخی پژوهشگران براساس آنها تهمتن و گرشاسب را یکی شمرده‌اند، ناپذیرفتندی می‌داند؛ اما دیدگاه وی را نیز درباره بی‌پیوندی رستم با گرشاسب نمی‌پذیرد و بر این باور است که اگرچه دلایلی که برخی پژوهشگران برای نشان‌دادن پیوند رستم و گرشاسب آورده‌اند، نالستوار است؛ اما باز هم نمی‌توان یکسره رستم و گرشاسب را بی‌پیوند دانست. از دیگر سو، برخی اسناد نشان می‌دهند که تهمتن حتی اگر با گرشاسب بی‌پیوند هم باشد، باز شخصیتی «اسطوره‌ای» است که در جریان سیر اسطوره به حمسه، شخصیتی حمسی یافته‌است، اما همچنان بخش اسطوره‌ای وی از میان نرفته‌است. از آنجا که نگارنده با بخش نخست سخن سرکاراتی درباره یکی نبودن رستم و گندفر هم‌دیدگاه است، در اینجا تنها بخش دوم داوری بررسی می‌شود تا با نقد آن، نشان داده شود که نباید یکسره احتمال اسطوره‌ای بودن تهمتن را نادیده گرفت.

## ۲- پیشینهٔ پژوهش

سرکاراتی در جستار نام برد، پژوهش‌هایی را که نویسنده‌گان آنها رستم و گرشاسب را یکی دانسته‌اند بر شمرده‌است. براساس سخن ایشان، افزون بر مارکوارت<sup>۱</sup>، «فون اشتاکل

برگ<sup>۱</sup> در مقاله «ملاحظاتی درباره تاریخ حماسی ایران»، هوسیننگ<sup>۲</sup> در کتاب‌های خود به نام سنت ایرانی و نظام آریایی و مقالاتی درباره افسانه رستم (سید بطاط) و در زمان ما، ویکندر<sup>۳</sup> در کتابش به نام وای، متون و تحقیقات درباره تاریخ دین هندوایرانی، موله<sup>۴</sup> در مقاله خود تحت عنوان «گرشاسب و سگساران» و دوشن‌گیمن<sup>۵</sup> و غیره رستم را جایگزین حماسی گرشاسب اسطوره‌ای فرض کرده‌اند» (همان: ۲۸-۲۹). همچنین براساس نوشتۀ‌های وی هرتسلفلد<sup>۶</sup> در رساله‌ای به نام «استطوره و تاریخ»، که آن را در جلد ششم گزارش‌های باستان‌شناسی ایران منتشر کرده‌است، درباره یکسانی رستم و گرشاسب بحث کرده‌است (همان: ۲۹). او نیز همچون مارکوارت رستم را افزون بر آنکه برگردان حماسی گندفر تاریخی می‌داند، گونه دگرگون شده گرشاسب نیز می‌انگارد و افسانه رستم را در بنیان، روایت تازه و بازگویی نوپرداخته اسطوره کهن گرشاسب می‌داند (همان: ۴۰).

افرون بر این، میرجلال الدین کرآزی می‌نویسد: «گرشاسب پاره‌ای از ویژگی‌ها و کارهای نمایان پهلوانیش را در شاهنامه به رستم داده‌است» (کرآزی، ۱۳۸۸: ۴۷). همچنین جلال خالقی مطلق الگوی نخستین پاره‌ای از کردارهای پهلوانی رستم را دلاوری‌های گرشاسب می‌داند (خالقی مطلق، ۱۹۸۷: ۴۱۶-۴۸۲). مهرداد بهار در نگرشی دیگرسان، بر این باور است که تهمتن، گونه داستانی ایندرای و دایی است (بهار، ۱۳۷۶: ۴۷۱ و بهار، ۱۳۷۴: ۳۷). البته در جایی دیگر می‌نویسد: «بسیاری از افسانه‌های مربوط به گرشاسب و عظمت شخصیتش، جذب رستم شده‌است» (بهار، ۱۳۷۶: ۲۳۹). رضایی دشت‌ارزنۀ معتقد است که دستان «درواقع صفت و کنیّه رستم بوده که در نتیجه شکست و جایه‌جایی اسطوره، در متون حماسی در هیأت پدر رستم جلوه‌گر شده‌است» (رضایی دشت‌ارزنۀ، ۱۳۸۸: ۸۹).

### ۳- گرشاسب و رستم

#### ۳-۱- گرشاسب

براساس اوستا «یکی از خاندان‌های بزرگ، خاندان سام است که ثریت و کرساپ از افراد آن‌ند. نام این خاندان در یستای نهم (فقره ۱۰) و فروردین یشت (فقره ۶۲) و چند مورد

1. Von Stachelberg  
2. Husing  
3. Wikander  
4. Mole  
5. Duchen Gimen  
6. Hertzfeld

دیگر آمده است و ثریت پدر گرشاسب از آحاد آن دانسته شده» (صفا، ۱۳۸۳: ۵۳۶). سرکارانی گرشاسب را با نریمان و سام در پیوند می‌داند و در این باره می‌نویسد: «گرشاسب یا سام نریمان پیش از رستم دستان، بلندآوازه‌ترین پهلوان ایران بود که کارنامه‌اش در حمامه ملی ایران به تفصیل بازگو نشده است ... تثلیث حمامی گرشاسب و نریمان و سام، که در منابع دوره اسلامی اغلب از آنان به صورت سه شخصیت مستقل یاد شده، از اصل اساطیری واحدی به وجود آمده است. بدین معنی که پهلوانی یگانه که در اوستا نام او گرشاسب<sup>۱</sup> و لقب دائمی‌اش naire-manah یعنی «ترمنش، دلیر» و نام خاندانش سام ذکر شده در جریان تکوین و تطور تدریجی سنت‌های حمامی ایران، کسر و پراکندگی هویت یافته، به صورت سه پهلوان جداگانه و مستقل؛ یعنی گرشاسب و نریمان و سام که خویشاوند یکدیگرند (گرشاسب پدر نریمان و نریمان پدر سام) درآمده‌اند. این نکته را برخی مورخان ایرانی متوجه بوده‌اند، چنان که بیرونی در آثار الباقيه ضمن ذکر سلسله دوم از ملوک فرس (که آنها را ایلان می‌نامد) بعد از زاب بن تهماسب از گرشاسب یاد کرده تصریح می‌کند: «و هو سام بن نریمان» (سرکارانی، ۱۳۸۵: ۲۵۷-۲۵۶). ذبیح‌الله صفا (۱۳۸۳: ۵۳۹-۵۳۸)، و میرجلال‌الدین کزازی (۱۳۸۶: ۱/ ۳۶۴) نیز همین دیدگاه را دارند.<sup>(۱)</sup>

نگارنده حمامه‌سرایی در ایران می‌نویسد: «خلاصه داستان گرشاسب گیسودار گرزور نریمان از خاندان سام، در موارد مذکور از اوستا چنین است: گرشاسب اژدهای سُرُورَ؛ یعنی شاخدار را که اسبان و آدمیان را می‌اوبارید، کشت. این اژدها زهردار و زردنگ بود و بر پشت‌ش جویی از زهر زردنگ به ضخامت یک بند انگشت جریان داشت. گرشاسب نیمروز در دیگی آهینه بر پشت این اژدها طعام می‌پخت و چون اژدها گرم شد ناگهان از جای جست و آب جوشان را پراگند چنان‌که گرشاسب نریمان از بیم خود را واپس کشید اما سرانجام او را کشت. این پهلوان بر کنار دریای وُرُوکَشَ، گَنْدَرْوَ زَرِین پاشنَهَ دیو را کشت و به انتقام برادر خود، اورواخشیه، هیتابس زرین‌تاج را به قتل آورد و نه فرزند پَشَنَیه و پسران نیویک و داشتیانی و دانیَنَ و وَرِشَوَ و پیتَنَ و آرزوشَمَنَ و سناویذک شاخدار سنگین دست را کشت اما آخر کار به خُنَّ ٹَشَیَتِی پری که اهریمن او را در سرزمین وَأَكَرَتَ، یعنی کابلستان آفریده بود دل باخت و مطروح و مبعض گشت. گرشاسب بنابه اشارت یشت‌ها جاویدان و نامردنی است و ۹۹۹۹ فروهر جسد او را

نگاهبانی می‌کنند. در سوتگرنسک شرح مفصلی راجع به گرشاسب آمده و توضیحاتی نیز درباره او در آثار پهلوی داده شده است و او در این روایات نیز از جمله جاویدانان است منتهی چون به آیین مزدایی بی‌اعتنایی کرده بود، نیهاک، پهلوان تورانی، او را به تیر زد و اکنون بوشاسب (خواب غیرعادی) بر او عارض شده و در دره پیشین واقع در سرزمین کابل افتاده است و فرّاز فراز سر او و همچنین فروهران پاک جسدش را نگاهبانی می‌کنند و چون ضحاک در آخرالزمان زنجیر بگسلد و جهان را به ویرانی آرد گرشاسب از خواب برانگیخته می‌شود و ضحاک را هلاک می‌کند» (صفا، ۱۳۸۳: ۵۴۰-۵۳۹).

#### ۲-۳- رستم

رستم پور زال پور سام پور نریمان پور گرشاسب است و بزرگ‌ترین پهلوان شاهنامه و پدر سهرباب و فرامرز است. کارهای پهلوانی او در شاهنامه بسیارند؛ آنچنان‌که شورانگیزترین بخش شاهنامه را به خود اختصاص داده است. این پهلوان ستودنی سرانجام در سرزمین کابل در چاه شغاد، برادر خود، جان می‌سپارد.

#### ۴- زال و رستم؛ نمود جاودانگی و جهان‌پهلوانی گرشاسب

نکته مهم این است که چگونه ممکن است گزارندگان داستان گرشاسب که همواره داستان‌ها و اسطوره‌های کهن را پاسداری می‌کردند و بزرگ می‌داشتند، بخش «جاودانگی» آن پهلوان را در بازگفته‌های سپسین یکسو نهاده باشند؟ آیا می‌توان پنداشت که بخش «پهلوانی» گرشاسب در شاهنامه فردوسی راه یافته باشد و سام نمود آن بخش شده باشد - آن‌گونه که سرکاراتی اندیشیده‌اند و در دنباله سخن آورده خواهد شد - ولی پردازندگان شاهنامه و داستان‌های کهن به‌ویژه خود فردوسی، بخش «جاودانگی» آن پهلوان را که بسیار مهم بوده، در شاهنامه خود نیاورده باشند؟ آیا همان‌گونه که می‌توانیم بر این باور باشیم که سام بخشی از گرشاسب و نمود پهلوانی اوست، نمی‌توانیم بر این باور باشیم که زال نیز که پسر گرشاسب است، بخشی از گرشاسب و نمود جاودانگی اوست؟ به‌راتبی چگونه ممکن است جاودانگی گرشاسب با آن‌همه اهمیت اساطیری‌اش و نقش بوختاری آن پهلوان، در متون ملی ما راه نیافته باشد؟ از همین‌روست که نگارنده، زال را نماینده بخش جاودانگی پدرش، گرشاسب، می‌داند و چون رستم ادامه منطقی زال است و این دو با گرشاسب پیوند دارند، بنابراین،

بخش جدا افتاده نریمان و سام نیز هستند و بدین‌گونه همهٔ این یلان با هم پیوندی بنیادین می‌توانند داشت.

البته این نکته باید مشخص شود که رستم، در حماسهٔ ملی ایران نقش پهلوانی گرشاسب را به عهده گرفته‌است و همچنان که در ادامه مفصلًاً گفته خواهد شد، رستم با به نمایش گذاشتن جهان‌پهلوانی گرشاسب، پاره‌ای از شخصیت گستردهٔ آن پهلوان اساطیری است و هنگامی که در کنار زال قرار می‌گیرد، درواقع بیان‌کنندهٔ «جاودانگی» و «جهان‌پهلوانی» گرشاسب‌اند. درواقع، «از صفت نرمنش گرشاسب و القاب او در شاهنامه شخصیت‌هایی با نام‌های نریمان، سام و کریمان به وجود می‌آیند و به این ترتیب از سام، زال و از زال، رستم به ظهور می‌رسند و گرشاسب گرز خود را به رستم می‌سپارد» (آموزگار، ۱۳۸۸: ۶۳). به ارث بردن گرز گرشاسب به نوعی به ارث بردن تمام بُعد پهلوانی اوست.

نکتهٔ جالب در زندگی رستم این است که پیش از آنکه به دنیا بیاید، سیمرغ به زال نوید می‌دهد که از رودابه پسری متولد می‌شود که نمونهٔ و بارتالی از سام است. با در نظر گرفتن اینکه سام همان گرشاسب است، پیوند رستم و گرشاسب بیشتر آشکار می‌گردد. سیمرغ به زال می‌گوید:

یکی نره شیر آید و نامجوی ... بخشم اندرون شیر جنگی بود (فردوسی، ۱۳۸۷: ۹۵)	کزین سرو سیمین بر ماهر وی بهای خرد سام سنگی بود
--	--

مهم‌تر اینکه رستم در نخستین دیدارش با سام (گرشاسب) آشکارا خود را بازتاب و نمونه‌ای دیگر از آن پهلوان می‌داند. رستم به گرشاسب می‌گوید:

که ای پهلوان جهان شاد باش ز شاخ توام من، تو بنیاد باش...	چو آن تو باشد مگ زهره‌ام بچهر تو ماند همی چهره‌ام (همان: ۹۷)
---	--

بدین‌گونه اگر با نگاهی دقیق‌تر بنگریم، شگفت نیست اگر چنین نتیجهٔ بگیریم که گرشاسب در جریان سیر اسطوره به حماسه، پراکندگی هویت یافته و به گرشاسب، نریمان (نرمنشی او)، سام (نام خاندانش)، زال (جاودانگی‌اش) و رستم (ادامهٔ شخصیت زال و بخش بزرگ پهلوانی گرشاسب) تبدیل شده باشد. درواقع با حذف هر کدام از این شخصیت‌ها، بخش مهمی از «صفات» و «خویشکاری‌های» گرشاسب در حماسهٔ ملی

حذف می‌شود که این موضوع به هیچ‌روی با سنت کوشش داستان‌پردازان برای انتقال دقیق بن‌مایه‌های داستانی به ادوار بعد سازگاری ندارد.

از دید روان‌شناسانه نیز رستم نماد پاکی و بی‌آلایشی و نماد «ایران نمیرنده» و «جان جاوید» است (کرآزی، ۱۳۶۶: ۴۶۷-۴۶۶) که این نیز به گونه‌ای دیگر پیوند رستم را با زال، یعنی همان گرشاسب در موضوع «جاودانگی» به یاد می‌آورد.

### ۵- سپیدموبی و گیسوسوداری زال: بازتاب گیسوسوداری گرشاسب

از ویژگی‌های گرشاسب یکی نرمنشی و دیگری گیسوسوداری بوده، و سام نیز نام خاندان وی بوده است. ویژگی نرمنشی و نام خانوادگی گرشاسب، در پیکرۀ نریمان، پسر وی، و سام، پسر نریمان، پدیدار گردیده‌اند. در این میان «گیسوسوداری» گرشاسب، ناشناخته مانده است. صفا در این‌باره می‌نویسد: از صفت گیسوسوداری یا صاحب موی مجعد در حماسه‌های ملی ما اثری نیست (صفا، ۲۸۳: ۵۳۸). این دیدگاه صفا را برخی دیگر از محققان اخیر نیز بیان کرده‌اند. (پورخالقی چترودی و دیگران، ۱۳۸۹: ۴۵). نگارنده برخلاف دیدگاه این محققان بر این باور است که نباید یکسره احتمال بازتاب این صفت گرشاسب را در شاهنامه نادیده گرفت.

براساس شاهنامه، زال به هنگام زاده‌شدن سپیدموی است و این ویژگی، بارزترین وجه شخصیت وی در میان انسان‌های شاهنامه به‌ویژه در میان پهلوانان خاندان خود است. همچنین پس از اینکه از کنام سیمرغ به سوی خانواده بازمی‌گردد، موبی بسیار دراز دارد (فردوسی، ۱۳۸۷: ۵۹). نیز هنگامی که کنیزان رودابه ویژگی‌های زال را برای رودابه برمی‌شمرند، می‌گویند:

چو سیمین زره بر گل ارغوان	سر جعد آن پهلوان جهان
و گر نیستی مهر نفرزایدی	که گویی همی خود چنان بایدی
(همان: ۷۰)	

این ابیات به روشنی مجدد بودن گیسوان زال را نشان می‌دهد؛ چراکه زره از «حلقه‌های» ریز فولادی ساخته می‌شود (معین، زره). از این‌رو، زال موبی دراز و مجعد دارد که خود افزایندهٔ زیبایی وی است.

به نظر می‌رسد که گیسوداری گرشاسپ درواقع به صورت گیسوداری زال بازتاب یافته است. درنتیجه همان‌گونه که ویژگی نرمنشی گرشاسپ در پیکر پسرش، نریمان، پدیدار شده، گیسوداری او نیز در پیکر پسر دیگر، زال، بازتاب یافته است؛ بازتابی که از صافی اندیشه و خرد ایرانیان در درازنای سدها و هزاره‌ها گذشته و سرانجام این‌گونه به فردوسی و فردوسی‌ها رسیده است.

نکته قابل ذکر این است که در برخی متون ارمنی، صفت «راست‌گیسو موی جنبان» به تهمتن داده شده است که می‌تواند برگرفته از صفت گیسوداری گرشاسپ باشد (خالقی مطلق، ۱۳۶۲: ۴۰۸). بر این اساس می‌توان چنین انگاشت: زال که هم بخش جاودانگی گرشاسپ را با خود دارد و هم سپیدمویی او، می‌تواند با ویژگی گیسوداری گرشاسپ پیوند داشته باشد. گفتنی است که زال افزون بر این دو کار کرد، نقش نخستین پزشک را در شاهنامه به عهده دارد و از آنجا که پدر گرشاسپ نیز به عنوان نخستین پزشک در متون اساطیری مطرح است، زال، نشانه دیگری است که فرضیه یکی‌بودن رستم و گرشاسپ را تقویت می‌کند.

**۶- بررسی و نقد جستار «رستم یک شخصیت تاریخی یا اسطوره‌ای؟»**  
 مارکوارت و هرتسفلد همزمان که رستم را برگردان حمامی گندفر تاریخی می‌دانند، او را یکی از ویژگی‌های گرشاسپ نیز می‌دانند. سرکاراتی درباره این دیدگاه می‌نویسد: «ادعای هرتسفلد و دیگران مبنی بر اینکه رستم در اصل یکی از القاب و صفات گرشاسپ بوده که بعدها به گندفر اطلاق شده مبتنی بر هیچ سندی نیست» (سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۳۸).

هر چند رستم یکسره با گندفر بی‌پیوند است؛ اما شخصیت رستم می‌تواند گونه دیگری از شخصیت گرشاسپ باشد. اینکه مارکوارت و هرتسفلد رستم را کدام ویژگی گرشاسپ به شمار آورده‌اند بر نگارنده پوشیده است؛ اما نکته مهم در اینجا این است که به راستی چگونه می‌توان پیوند خویشاوندی پهلوانان سیستانی را سندی برای پیوند بنیادین آنان ندانست؟ اگر زال، پور سام است یعنی وی پور گرشاسپ است، زیرا سام همان گرشاسپ است. چون رستم پور زال است، بنابراین تهمتن پور گرشاسپ است؛ زیرا در بنیان، زال همان گرشاسپ است.

با رسیدن به این نتیجه که رستم بخشی از زال و زال بخشی از گرشاسب است، این گمان مطرح می‌شود که پیوند میان رستم و گرشاسب می‌تواند ساختگی و رویه‌ای باشد. بهویژه با در نظر گرفتن این نکته که گرشاسب در اساس پدر رستم است نه جدآ او، آیا به راستی می‌توان تنها براساس این دلیل که رستم، نام خانوادگی گرشاسب نیست، یا در ظاهر صفتی از صفات او نیست، پیوند احتمالی فرآپدری-پسری آنان را ناپذیرفتی داشت؟ البته شواهد نشان می‌دهد که در حقیقت، زال همان گرشاسب است، یعنی همان سام و نریمان است که بعدها به شکل فرزند سام در حماسه ملی ظهرور می‌کند. این نکته که زال نمودار صفت گیسوداری و جاودانگی گرشاسب است، و بدین‌گونه در اساس، همان گرشاسب است، نکته‌ای مهم در بازشناسی شخصیت گرشاسب و زال و رستم به شمار می‌رود که همواره از نظر محققان دور مانده است.

سرکاراتی برای نشان دادن بی‌پیوندی گرشاسب و رستم، نخست دو همسانی را که پژوهشگران میان آن دو پهلوان بازگو کرده‌اند، ناپذیرفتی می‌دانند و آنگاه برای استوار کردن دیدگاه خود، پنج ناهم‌داستانی میان شخصیت و داستان رستم با شخصیت و داستان گرشاسب برمی‌شمارد. ایشان در آغاز سخن می‌نویسد:

و اما درباره اصل مطلب، یعنی پندار محقاقانی که رستم را صورت حماسی و داستانی گرشاسب تلقی کرده‌اند، باید گفت که متأسفانه این عقیده نیز نادرست می‌نماید. هم‌داستانی‌هایی که مارکوارت و هرتسفلد و دیگران میان گرشاسب و رستم تشخیص داده‌اند، شباهت‌های کلی و موهوم‌اند. اولین وجه اشتراک گرشاسب و رستم که روی آن تکیه شده این است که خاستگاه هر دو پهلوان آراخوزیا و زرنگ قدیم بوده‌است، ولی باید خاطرنشان کرد که این وجه اشتراک برپایه استنباطات نادرست به وجود آمده‌است و اگر درست هم می‌بود باز هیچ چیزی را اثبات نمی‌کرد. گرشاسب پهلوان آراخوزیابی یا سیستانی نیست، بلکه یک شخصیت اسطوره‌ای هندوایرانی است. اشارات جغرافیایی مذکور در روایات گرشاسبی در اوستا ارتباطی میان گرشاسب و زرنگ و سیستان برقرار نمی‌کند. گرشاسب سهمگین‌ترین دشمن خود، یعنی گندرو را در کنار دریای فراخکرت می‌کشد و دریای فراخکرت مطابق معتقدات اساطیری ایرانی، اقیانوسی بوده که دور جهان مسکون گستردۀ بوده‌است. محل اوژدن اژدهای شاخدار در روایات بعدی، ساحل کَشَفِ رود تعیین شده‌است. مطابق فرگرد دوم وندیداد گرشاسب در سرزمینی به نام «Vaēk̄ar̄ta» دچار اغوای پری می‌شود و این سرزمین که نام اصلیش به احتمال زیاد «Vayukrta» بوده. پیش از آنکه با کابل (مطابق تفسیر پهلوی وندیداد) ارتباط داشته باشد، جایی بس دور در نزدیکی رود رنگه در ایران شرقی بوده‌است و تنها در اواخر دوره ساسانی است که پندارهای افسانه‌ای مربوط به جغرافیای تاریخی اوستا میان گرشاسب و سیستان ارتباط‌گونه‌ای پدید می‌آورد و این زمانی است

که افسانه‌های رستم شکل نهایی خود را گرفته‌اند و ارتباط رستم با سیستان از پیش در سنت‌های داستانی مستقر شده‌است (سرکارانی، ۱۳۸۵: ۴۵).

درست است که گرشاسب یک پهلوان اسطوره‌ای هندوایرانی است و وی گندرو را در کنار دریای فراخکرت می‌کشد و نبردگاه وی با اژدهای شاخدار در کرانه کشف‌رود است؛ اما اینها هیچ‌کدام نمی‌توانند پیوند رستم را با گرشاسب ناپذیرفتند کنند. اگر خاستگاه راستین گرشاسب، سرزمینی میان سیردربا و آمویدربا بوده باشد – آن‌گونه که بسیاری از پژوهشگران گفته‌اند – نمی‌توان پنداشت که داستان گرشاسب در روزگار سپسین به مردمان جنوبی یا جنوب غربی آن سرزمین؛ همچون کابلیان یا ایرانیان رسیده باشد و آنان با پدیدآوردن دگرگونی‌هایی در آن داستان – چه در نام پهلوان و چه در رویه پاره‌ای از کارکیایی‌های وی – آن را هم‌خوان با باورهای خود و با نامی رازآمیز چونان «رستم» گزارش کرده باشند.

اشتباه مارکوارت و هرتسفلد و دیگران این است که کوشیده‌اند برای نشان‌دادن پیوند گرشاسب و رستم، خاستگاه هر دو پهلوان را «یکجا» معرفی کنند و دلیل ناستوار سرکارانی نیز این است که تنها کوشیده‌است اشتباه دیدگاه مارکوارت و دیگران را نشان دهد. دریافت‌ن خاستگاه راستین گرشاسب و رستم نمی‌تواند سندی استوار برای داوری درباره یکی‌بودن یا یکی‌نماینند و گرشاسب باشد. رستم و گرشاسب از هرجایی که آمده باشند، مهم آن است که هر دو در محدوده اساطیر ایرانی-سکایی قرار دارند و اگر بتوان میان آن دو، همسانی‌های بنیادین تشخیص داد، همواره می‌توان پیوند آن دو را چه به صورت مستقیم و چه به صورت غیرمستقیم محتمل دانست.

فراخکرت اسطوره‌ای هر جایی می‌تواند باشد، همچنین کشف‌رود و دیگر جاهای. مهم آن است که «جنس» آنها در نظر گرفته شود نه جایگاه جغرافیایی آنها؛ زیرا غالباً جنس جای یا هسته بنیادین یک داستان اسطوره‌ای است که در جریان داستان سپسین که از روی روایت نخستین ساخته شده‌است، پدیدار می‌گردد و در بنیان، همچنان هسته اصلی داستان جدیدتر نیز به شمار می‌آید. فراخکرت هر کجا که باشد چه دور جهان مسکون باشد، چه بخشی از ایران ویچ، مهم آن است که «دریا است و با آب در پیوند» و گرشاسب اژدها را در کنار آن آب یا دریا می‌کشد. کشف‌رود در اسطوره یا در حماسه، هر کجا که باشد «رود است و با آب در پیوند» و گرشاسب اژدها را در کنار آن رود یا آب می‌کشد.

مهم آن نیست که گرشاسب کجا فریب خورده باشد، بلکه «فریفته شدن او» اهمیت دارد و این فریفتگی برای وی به گونه‌ای ناگوار است. بر این اساس، برای نمونه هنگامی که داستان «ازدهاکشی گرشاسب را در کنار کشفرود» برای پی‌بردن به ژرف‌ساخت آن بررسی کنیم، می‌توانیم در انگاره‌ای که بسیاری از پژوهشگران بزرگ به پیش کشیده‌اند، این ازدهاکشی گرشاسب را نماد نبرد با ازدهای خشک‌سالی بدانیم؛ بدین‌گونه که با کشنن ازدها، آب و دریا از زندان آن پتیاره آزاد می‌شود. در این بررسی، ازدها نماد خشک‌سالی است که «آب» را در زندان خویش گرفتار می‌کند و پهلوان با کشنن ازدهای نمادین، در فرجام، آب را به مردمان و سرزمنی‌ها ارزانی می‌دارد. این کردار گرشاسب می‌تواند الگوی نخستین و بسیار کهن ازدهاکشی رستم در کنار «چشمۀ آب» در خوان سوم باشد. روشن است که در هر دو داستان، هسته اصلی و تکیه سخن بر «آزادشدن آب» است بدون آنکه جایگاه «کشف رود» یا «چشمۀ خوان سوم تهمتن» یکی باشد.<sup>(۲)</sup> سرکاراتی در دنباله سخن می‌نویسد:

درباره مشابهت دیگر گرشاسب و رستم؛ یعنی گمراهی و گناهکاری مذهبی این دو پهلوان باید گفت که این نیز گمانی موهوم است. دزدینی گرشاسب - اگر بتوان آن را دزدینی نام نهاد - مسئله بغرنجی است که سرثشت و ماهیت خاص دارد و مجال بحث درباره آن در این مقاله نیست، فقط به یادآوری یکی دو نکته باید اکتفا بکنیم: نخست اینکه اشارات و گواهی‌هایی در اوست و روایات پهلوی یافت می‌شود حاکی از اینکه گرشاسب یکی از نخستین نمونه‌های سوشیانت و بوختارهای پیش از زردشتی بوده‌است؛ به سخن دیگر، در پندارهای بسیار کهن ایرانی راجع به رستاخیز و احوال قیامت گرشاسب نقش خاصی داشته‌است که پس از دین‌آوری زردشت و تکوین باورهای ویرۀ زردشتی درباره سوشیانت‌های سه‌گانه، کوششی آگاهانه برای بی‌اعتبار کردن معتقدات دیرین درباره گرشاسب به عنوان سوشیانت واقعی آخرین هزاره سال گیهانی و آغاز‌کننده فرشگرد و رستاخیز به عمل آمده و منجر به تناقضاتی درباره اخبار قیامت زردشتی شده‌است و از این رهگذر برای دز آوازه کردن گرشاسب اتهاماتی بدو بسته‌اند. ثانیاً باید توجه داشت که در سنت مزدیستا گرشاسب هرگز دشمن علنی کیش و آینین معرفی نشده و گناهان او از قبیل بی‌حرمتی به آذر، پسر اهرمزد، و فریفتگی به پری همه از نوع اتهاماتی است که طبقه موبدان و روحانیون بنابه دشمنی‌گی طبقاتی خود نسبت به طبقه جنگجویان و ارتشاران به نمایندگان این رسته بسته‌اند و غیر از گرشاسب، شاهان و پهلوانان دیگر ایرانی چون جمشید و تهمورث و کیکاووس و طوس و نوذر و بالاخره خود رستم نیز این بی‌التفاتی بی‌بهره نمانده‌اند، با این‌همه نباید فراموش کرد که حتی در روایات متأخر زردشتی نیز از گرشاسب - که پیش از زردشت بوده - به عنوان پهلوانی ضد زردشتی سخن نرفته‌است، بلکه در دیکرت و روایات پهلوی آمده که این خود زردشت بوده که برای رهایی روان گرشاسب از دوزخ، از او در پیش امورامزدا شفاعت کرده‌است.

اما دژدینی رستم و دشمنی او با آیین زرداشتی نیز گمانی است ساخته و پرداخته ذهن محققان، هرگاه از گزارش غیرمستند یکی دو تن از مورخین اسلامی که در کوشش راسیونالیستی خود برای توجیه افسانه رستم و اسفندیار، برمبنای جنگ‌های دیگر اسفندیار و بهویژه داستان ارجاسب و گشتابس، دلیل مذهبی تراشیده‌اند، بگذیریم، تهمت بدینی را نخست بار اشپیگل<sup>۱</sup> به رستم زده‌است و محققان دیگر از او پیروی کردند. ولی نه در کتاب‌های پهلوی زرداشتیان و نه در سرتاسر حماسه ملی ایران به دژدینی رستم و مخالفت او با دین زرداشتی کوچک‌ترین اشاره‌ای نشده‌است. هرگاه جنگ رستم و اسفندیار علت مذهبی می‌داشت و رستم دشمن آیین مزدیستنا می‌بود چگونه ممکن است تصور کرد که موبدان متغصبه زرداشتی در نوشته‌های خود بدان اشاره نکرده و رستم را دشنام نداده و نفرین نکرده باشند، در حالی که بر عکس هرجا که در آثار زرداشتی نام رستم آمده از او به نیکی یاد کرده و ناجی و یاری دهنده ایرانیان معرفی‌اش کرده‌اند، چنان‌که موله با توجه به این قرایین در مقابل افراط طرفداران مکتب اشپیگل و مارکوارت راه تفريط رفته و رستم را گونه زرداشتی شده گرشاسب معرفی کرده‌است (همان: ۴۵-۴۷).

این دیدگاه می‌تواند به دو بخش دسته‌بندی شود: بخش نخست، بررسی دژدینی گرشاسب و بخش دوم، بررسی دژدینی رستم. نکته بسیار مهمی که در بخش نخست سخن سرکاراتی آمده و به گونه‌ای برجسته نشان داده شده‌است این است که موبدان و روحانیان - چه به حق، چه به ناحق - گرشاسب را نکوهش کردند و وی را به بی‌حرمتی به آتش (آذر) و فریفته‌شدن به پری متهشم کردند. چکیده داوری سرکاراتی درباره این اتهامات بسته‌شده به گرشاسب این است که در سرگذشت رستم نمونه این اتهامات دیده نمی‌شود و نبرد تهمتن با اسفندیار نمی‌تواند دیگر گونه نمودار بی‌حرمتی گرشاسب به آتش مقدس زرداشتی باشد. اما برخلاف دیدگاه وی باید گفت که این اتهامات بسته‌شده به گرشاسب - چه اصیل باشد چه غیراصیل - در آبشورهای شاهنامه راه یافته‌است و در دوران سپسین به تهمتن نیز بسته شده‌است.

اگرچه سخنان سرکراتی درباره اشتباه پژوهشگران در یکسان‌شماری «بی‌حرمتی گرشاسب به آتش» و «تبرد تهمتن با اسفندیار» پذیرفتندی است، اما این دیدگاه نمی‌تواند مانع همسانی گرشاسب و رستم در یک «گمراهی» یا «گمراهی گونه» باشد. البته مراد از این گمراهی به‌هیچ‌روی «دژدینی» نیست. اسنادی در دست است که نشان می‌دهد اتهامات بسته‌شده به گرشاسب پهلوان، بهویژه اتهام بی‌حرمتی وی به آتش، در شاهنامه فردوسی راه یافته‌است و به رستم نیز بسته شده‌است. درست است که رستم شخصاً

هیچ‌گاه دشمن دین زردشتی نبوده است و موضوع بی‌حرمتی گرشاسب به آتش مقدس، اتهامی غیراصیل است؛ اما این اتهام به گرشاسب نسبت داده شده است و حتی درباره آن داستانی مطرح است، به همین دلیل باید همواره این احتمال را بپذیریم که ممکن است آن اتهام بسته‌شده به گرشاسب به رستم نیز بسته شده باشد. اما نکته بسیار مهم این است که اگر بخواهیم ایستادگی رستم را در برابر اسفندیار، نشانه بی‌حرمتی تهمتن به دین زردشتی بدانیم و آن را نمود همان اتهامی بدانیم که به گرشاسب نسبت داده بودند، دچار لغزش می‌شویم. این همان خطایی است که پیروان دیدگاه اشپیگل به آن دچار شدند. اشپیگل و پیروانش در اینکه رستم نمونه‌ای دیگر از گرشاسب پهلوان است، درست اندیشیده بودند؛ اما زمانی که می‌خواستند نمونه‌های اتهامات - به گمان بسیار غیراصیل - بسته‌شده به گرشاسب را در سرگذشت رستم پیدا کنند، بدون اندک درنگی یکسره به سراغ نبرد رستم و اسفندیار رفتند و کشته‌شدن اسفندیار را به دست رستم، خطای بزرگ تهمتن نام نهادند و آن را همان بی‌حرمتی گرشاسب به آتش و دین زردشتی پنداشتند. از دیگرسو، سرکاراتی به درستی اشتباه اشپیگل را درباره تشخیص خطاها مشترک گرشاسب و رستم دریافته بود و توانست ناپذیرفتنی بودن دیدگاه اشپیگل و پیروانش را نشان دهد؛ اما نکته این است که پذیرفته‌نشدن انگاره گروه اشپیگل نمی‌تواند به معنای ناهمسانی رستم و گرشاسب در یک «خطا»؛ همان اتهام غیراصیل - باشد؛ زیرا نمونه‌هایی در دست است که نشان می‌دهند دو اتهام بسته‌شده به گرشاسب (فریفته‌شدن وی و بی‌حرمتی او به آتش) به گونه‌ای بسیار نفر و باریک و نمادین به رستم نیز بسته شده است.

همچنان که سرکاراتی نوشته است، اتهامات بسته‌شده به گرشاسب یکی بی‌حرمتی به آذر (آتش) و دیگری فریفته‌شدن به پری بوده است. نام این پری براساس وندیداد (فرگرد ۱، فقره ۱۰) خُنثی‌تی بود که اهریمن او را در هفتمنین سرزمین و کشور نیکی؛ یعنی سرزمین وئه کِرتَه بدسايه، آفریده بود (اوستا، ۱۳۸۵: ۶۶۱/۲). دوستخواه این سرزمین را کابل دانسته است و کریستان سن آن را با قندهار مرتبط دانسته (همان: ۱۰۲۷) که البته جایی نزدیک به کابل است. صفا نیز آن سرزمین را کابل دانسته است (صفا، ۱۳۸۳: ۵۳۹). حتی در تفسیر پهلوی وندیداد نیز محل فریفته‌شدن گرشاسب، کابل دانسته شده است (سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۴۵).

## امینه‌تر

براساس سخن سرکاراتی به سه نکته بازمی‌خوریم: الف- در چارچوب یک اتهام، گرشاسب به پری فریفته شده است؛ ب- نمی‌توان با اطمینان گفت سرزمینی که گرشاسب در آن فریفته شد، حتماً کابل بوده است؛ پ- در چارچوب یک اتهام دیگر، گرشاسب به آتش مقدس بی‌حرمتی کرده است.

درباره نکته الف و ب باید گفت براساس شاهنامه رستم دوبار فریب خورد: یک بار در خوان چهارم به پری فریفته شد و دیگر بار در سرزمین کابل با فریفته شدن به نقشۀ شوم شغاد و مهتر کابل، در چاه آنان کشته شد. البته این دوبار فریفته شدن رستم، در بنیان، بازنمود همان یکبار فریفته شدن گرشاسب است؛ اما هم‌خوان با روزگار پس از گرشاسب، داستان فریب‌خوردن گرشاسب پهلوان، رنگ دیگری می‌گیرد، ولی همچنان پیکره نخستین داستان از بین نمی‌رود؛ بدین‌گونه که فریفته شدن گرشاسب به پری در سرزمینی که شاید کابل بوده باشد، دو بخش می‌شود: در یک بخش «پری» همچنان هست و در دیگری تکیه بر «کابل» یا جنس جایگاه فریفته شدن است. در بخش نخستین، رستم در خوان چهارم با «پری» روبرو می‌شود و در آغاز از آن فریب می‌خورد؛ اما سرانجام جادو بودنش را درمی‌یابد و آن را می‌کشد. بخش دوم فریفته شدن رستم خود گرفتار می‌شود. بدین‌گونه اگر با نگاه سرزمین «کابل» است که البته این بار رستم خود گرفتار می‌شود. بدین‌گونه دقیق بنگریم بدین نتیجه می‌رسیم که گرشاسب در سرزمینی که شاید کابل است به پری فریفته می‌شود، سپس به پاسخ یا بادافره این فریب، در دره‌ای گرفتار می‌شود. در همین حال سرگذشت رستم دقیقاً به همین‌گونه است؛ بدین شکل که تهمتن در یکی از خوان‌های خود به پری فریفته می‌شود، سپس در سیر طبیعی زندگی او، این فریفته شدن به همراه فریفته شدن در سرزمین کابل به یک نتیجه یگانه می‌رسد و آن، افتادن وی در چاه شغاد است. بسیار درخور درنگ است که براساس /وستا، گرشاسب در دره‌ای آرمیده‌است، رستم نیز در «چاه» افتاده است. رستم در بنیان، نمرده است و نباید وی را از مردگان دانست؛ زیرا بخش دیگر وجود او، یعنی زال زنده مانده است. بنابراین رستم همچون گرشاسب، در جایی «گود» خفته است.

فردوسی و آنان که پیش از فردوسی در کار شاهنامه بودند، بر آن بودند که اسطوره را به حماسه نزدیک سازند از این‌رو، برای طبیعی نشان دادن رستم چونان بزرگ‌ترین پهلوان و انسانی‌ترین انسان شاهنامه، و برای به پایان رساندن بخش اسطوره‌ای - حماسی

شاهنامه و آغاز بخش تاریخی آن، با دلگرمی به جاودانه‌بودن زال، تهمتن را انسان و پهلوانی میرا بازنمودند؛ هرچند که عمر درازش خود می‌تواند یادآور جاودانگی گرشاسب نیز باشد. همچنین همین کوشش آگاهانه آنان برای دیگرگون کردن اسطوره به حماسه آنان را بر آن داشت که «شخص فریبدهنده رستم را در بار دوم» به شغاد و مهتر کابل بدل سازند و صرفاً افتادن رستم را در «چاه» نتیجه فریفته‌شدن به پری معرفی نکنند؛ زیرا پیشتر در خوان چهارم از پری سخن رفته بود و چون پری با اسطوره در پیوند است باید فریفته‌شدن اینبار به حماسه نزدیک می‌شد؛ از این‌رو برای این کار یکی از «آدمیان» یعنی شغاد برگزیده شد. بدین‌گونه نباید تفاوت ظاهری میان چگونگی گرفتار شدن گرشاسب و رستم و دلیل این گرفتاری و نیز نباید پوشیده‌بودن موضوع جاودانگی رستم در قالب شخصیت زال، ما را به اشتباہ بکشاند تا یکسره رستم را با گرشاسب بی‌پیوند بدانیم. اگر گرشاسب فریفته می‌شود، رستم هم فریفته می‌شود. اگر گرشاسب در دره‌ای گرفتار می‌شود، رستم هم در «چاه» گرفتار می‌شود. اگر گرشاسب جاودانه است، رستم هم نمرده‌است؛ زیرا بخش دیگر وی یعنی زال زنده‌است.

دربارهٔ نکتهٔ سوم سخن سرکاراتی؛ یعنی اتهام بی‌حرمتی به آتش که به گرشاسب پهلوان بسته بودند، این اتهام نیز به گونه‌ای دیگر و بسیار نغزter در شاهنامه به رستم بسته شده‌است. پیش از هرچیز باید داستان بی‌حرمتی گرشاسب به آتش گفته شود. «وقتی گرشاسب [در حالی که نادانسته بر پشت اژدهایی بسیار پهن‌پیکر است] برای پختن خوراک قصد افروختن آتش می‌کند، نخست آتش مقدس از آمیزش با آن موجود ناپاک و اهربیمنی سر بازمی‌زند و این خود به منزله هشدار آتش مقدس است به گرشاسب تا از موقعیت خود آگاه گردد. ولی گرشاسب در غرور و بی‌تابی پهلوانی هشدار آتش را درنمی‌باید و با گرز خود بر آتش می‌کوبد و آتش ناچار سر به فرمان می‌نهد» (خالقی مطلق، ۱۹۸۷: ۴۰۴). اگر گرشاسب چندگاهی پس از آن رفتار ناروا با آتش، به تیر پهلوانی به بوشاسب گرفتار می‌آید، رستم نیز بی‌کموکاست پس از آنکه با «آتش» رفتاری ناشایست در پیش می‌گیرد، به خواب - البته در رویه، به مرگ - دچار می‌شود. دریافت این نکته مهم به بررسی زرفساخت «رخش» برمی‌گردد. کزازی در یکی از پژوهش‌های خود با نام «رخش و آذرگشیسپ» به بررسی پیوند رخش با آتش پرداخته‌است. در آن جستار آمده‌است: «رخش بنوازه‌ای است که واژه‌هایی چون رخشیدن و درخشیدن و رخشان و

درخشان، رخشنده و درخشنده از آن برآمده‌اند. این واژه در اوستایی، رؤوخشنه، به معنی درخشن و تابش و پرتو است، نیز به معنی آذرخشن ... آتش، به‌ویژه آتش سپند و آیینی آذرگشیپ که آتش پهلوانان و جنگاوران بوده‌است، در رخش، اسب تیزپایی و گرمپوی رستم، به نمود آمده‌است و نمادینه شده‌است. راستی را، اگر نمادشناسانه بنگریم، مایه شگفتی نخواهد بود که جهان پهلوان بزرگ شاهنامه، آن یل یگانه و نیو نیرم ... آذرگشیپ را که تیزترین و تپنده‌ترین و تومن‌ترین آتش است، به زیر ران آورده باشد و در فرمان «کزازی، ۴۶-۴۷: ۱۳۸۸». بر پایه همین دیدگاه «رخش آتش است. آتش، در رخش، پیکر پذیرفته‌است و در نمودی ستورانه پدیدار شده‌است» (همان: ۴۵).

براساس این نمادشناسی باید نمونه یا نمونه‌هایی از بی‌حرمتی رستم را به رخش (آتش) در شاهنامه بازجوییم. براساس شاهنامه رستم سه‌بار به‌آشکارگی به رخش بی‌احترامی می‌کند و حتی آن جانور را به «کشتن» - یکی از معانی کشتن، خاموش کردن است - تهدید می‌کند. بار نخست در خوان اول است که رخش به تنها‌یی به نبرد با شیر می‌پردازد و آن را از پای درمی‌آورد. رستم پس از بیدارشدن از خواب وقتی شیری را مرده نزدیک خوابگاه خود می‌بیند از اینکه رخش بی‌فرمان وی به نبرد با درندگان می‌پردازد سخت گلایه‌مند می‌شود (فردوسی، ۱۳۸۷: ۱۳۷). بار دوم در خوان سوم؛ یعنی نبرد با اژدها، هنگامی که تهمتن خفته‌است، اژدها پدیدار می‌شود و رخش رستم را بیدار می‌کند، اما اژدها پنهان می‌شود و این کار دوبار انجام می‌گیرد. تهمتن که تکاپوی رخش را بیهوده می‌پندارد او را تهدید می‌کند که اگر بار دیگر خواب را بر وی ناخوش سازد، او را خواهد کشت (همان: ۱۴۰-۱۳۹).

اما سومین و مهم‌ترین جایی که رستم به رخش (آتش) بی‌حرمتی می‌کند، در داستان چاه شغاد است. رخش که بر اساس سرشت پاکش - در فرهنگ ایرانی آتش نماد پاکی است - بوی خاک تازه کنده‌شده را درمی‌یابد و می‌داند بر راه رستم، خطری هست، خود را از پویه بازمی‌دارد و با فروکوفتن سم بر زمین و خراشیدن خاک، در پی آگاه‌کردن تهمتن بر می‌آید اما رستم که سخت در غرور و بی‌تابی پهلوانی خود است و تنها به شکار کردن می‌اندیشد، به رخش هیچ وقوعی نمی‌نهد و با زخم‌هه زدن بر تن اسب او را به تگ و دو مجبور می‌کند و بدین‌سان در چاه شغاد می‌افتد.

رخش در اینجا همان آتشی است که در پی آگاه‌کردن گرشاسب است. همان‌گونه که آتش از ناپاکی و اهریمنی بودن مکان گرشاسب آگاهی دارد، رخش آتشین‌گهر نیز از ناپاکی و اهریمنی بودن جای رستم آگاه است. اگر آتش در داستان گرشاسب نخست درنگ می‌کند و وظیفه خود را انجام نمی‌دهد، رخش (آتش) نیز نخست از پویه بازمی‌ایستد و وظیفه خود را انجام نمی‌دهد. اگر گرشاسب آتش را با گرز مجبور به پیروی از دستور خود می‌کند، رستم نیز با زخمه زدن بر تن رخش او را مجبور به تاختن می‌کند. اگر در داستان گرشاسب، پهلوان آتش را برای پختن خوراک به کار می‌گیرد و انتظارش از آتش آن است که برای او خوارکی آماده سازد، در داستان رستم نیز تهمتن رخش (آتش) را برای به دست آوردن شکار می‌تازاند. اگر گرشاسب چندگاهی پس از بی‌حرمتی به آتش، به بادافره یا پاسخ این رفتار خود، به تیر پهلوانی تورانی، در «دره‌ای» به بوشاسب فرومی‌رود، رستم نیز پس از بی‌حرمتی به آتش (رخش) در «چاه» می‌افتد و به خوابی مرگ‌سان دچار می‌شود. این‌همه همسانی شگفت و بنیادین نباید نادیده گرفته شوند و به گمان، این دو داستان با هم پیوندی دارند. به راستی اگر رستم به آتش بی‌حرمتی نمی‌کرد هیچ‌گاه در «چاه» شغاد نمی‌افتاد.

فریفته‌شدن رستم به مهوروزی‌های شغاد و فرماندار کابل، و بی‌احترامی او به آتش (رخش)، به «خوابِ مرگ‌سان» در «چاه» شغاد در سرزمین «کابل» پایان می‌یابد. این به‌گونه‌ای است که بادافره یا پاسخ فریفته‌شدن گرشاسب و بی‌احترامی او به آتش نیز «با هم» به «بوشاسب» در «دره‌ای» در سرزمینی که گویا «کابل» است، ختم می‌شود.

بر پایه آنچه بیان شد، خطای گروه اشپیگل در اینکه کوشیدند نبرد رستم با اسفندیار را به جنگ آیینی تفسیر کنند و آن را به عنوان دژدینی رستم برابر با بی‌حرمتی گرشاسب به آتش چونان دژدینی آن پهلوان قرار دهنده، دریافته می‌شود و داوری سرکاراتی نیز که رستم و گرشاسب را در ارتکاب یک خطای کاملاً همگون همانند نمی‌داند، ناپذیرفتی می‌شود.

سرکاراتی پنج نشانه را برای بازگویی ناهم‌داستانی میان گرشاسب و رستم بر شمرده‌است و بر اساس آن نشانه‌ها، پیوند رستم را با گرشاسب ناپذیرفتی دانسته‌است. در اینجا با آوردن سخنان وی، به بررسی و نقد آنها می‌پردازیم:

شگفت اینجاست که هیچ یک از محققانی که نام بردیم به ناهم داستانی‌های افسانه‌های رستم و گرشاسب توجه نکرده‌اند. مهم‌ترین این ناهم داستانی‌ها عبارت‌اند از:

الف - مهم‌ترین کار کرد پهلوانی گرشاسب ازدهاکشی اوست. گرشاسب در گذشته مار شاخدار زهرآگین او بارندۀ اسبان و مردان را کشته است و در پایان جهان نیز ازدهایی دیگر یعنی ضحاک را خواهد کشت. از درکشی گرشاسب بسان یک واقعه تکرار شونده بنده‌شنی و رستاخیزی رنگی خاص دارد. در مقابل ازدهاکشی رستم یک ماجراجی ضمنی و به اصطلاح یک episode جانبی در یک سلسله از اعمال پهلوانی است و بس (سرکاراتی، ۱۳۸۵: الف: ۴۷).

سخن سرکاراتی دو بخش دارد: الف- گرشاسب کشندۀ ازدهایی است که او بارندۀ «آدمیان» و «اسبان» است؛ ب- گرشاسب در پایان جهان، دیگر بار ازدهایی را خواهد کشت ولی ازدهاکشی رستم تنها یک کردار پهلوانی در زنجیره کردارهای پهلوانی اوست و رنگ رستاخیزی ندارد.

درباره بخش نخست باید گفت همچنان که خالقی مطلق گفته است ازدهاکشی رستم با ازدهاکشی گرشاسب پیوندی اساسی دارد: «این کردار پهلوانی او [گرشاسب] الگویی برای تکرار صورت‌های مختلف ازدهاکشی در میان یلان سیستان بوده است» (مشتاق‌مهر و آیدنلو، ۱۳۸۶: ۱۵۷ به نقل از خالقی مطلق). اگر گرشاسب در آغاز ازدهای او بارندۀ اسبان و مردان را کشته است، رستم نیز در خوان سوم ازدهای را می‌کشد که بر آن است وی و اسپیش را بکشد. نیک روشن است که ازدهای خوان سوم رستم نیز، او بارندۀ مردان و اسبان است. رستم نماینده تمام مردان و برترین آنان است و رخش نیز نماینده تمام اسبان و برترین آنهاست. دلیل روشن دیگر که نشان می‌دهد ازدهای خوان سوم او بارندۀ مردان و اسبان است، این است که رستم آن ازدها را با یاری رخش می‌کشد (فردوسی، ۱۳۸۷-۱۴۰) و شگفت آنکه فردوسی در این یاری‌رسانی رخش به رستم تأکیدی سخت معنادار کرده است. شگفت‌زدگی رستم از اینکه رخش کتف ازدها را به دندان می‌گیرد نباید تنها یک موتیف گذرا و ناچیز داستانی به شمار آید. تأکید ویژه فردوسی بر یاری‌رسانی رخش به رستم در کشتن ازدها و شگفت‌زدگی رازآمیز رستم از آن کار رخش، پیام و رمزی ویژه می‌تواند داشته باشد.

دیدگاه سرکاراتی که در بند «ب»، یکسره پذیرفتی نمی‌نماید؛ زیرا رستم بخشی از زال و در اساس بخشی از پهلوانی‌های گرشاسب است و زال نیز نمود جاودانگی گرشاسب

است. از این‌رو، رستم نیز اگرچه چونان بخشی از شخصیت گرشاسب در چاه شغاد کشته شده‌است؛ اما نمود و پاره دیگر او، یعنی زال زنده مانده‌است و زندگی جاودانه دارد. بدین‌گونه گرشاسب که در/وستا جاودانه مانده، در شاهنامه نیز در پیکر زال جاودانه مانده‌است. به سخن دیگر، فردوسی و پیشروان او در شاهنامه‌نویسی، یکی از اهدافشان از پدیدآوردن و گزارش داستان زال آن بوده‌است که بخش جاودانگی گرشاسب را پاسداری کنند و با پدیدآوردن و گزارش داستان گرشاسب شاهنامه، نریمان، سام و به‌ویژه رستم می‌خواستند بخش پهلوانی گرشاسب/وستا را پاس دارند. بر این اساس یکی از پاره‌های گرشاسب باید زنده می‌ماند؛ تا نماینده بخش جاودانگی او باشد – که این بخش از اسطوره‌وى به زال داده شد – و دیگر بخش‌های شخصیت گرشاسب باید کشته می‌شند یا از مرگ آنان سخن گفته می‌شد؛ زیرا جاودانه‌کردن همه بخش‌های گرشاسب برای مردمان روزگار سپسین که در پی دگرگون کردن اسطوره به حماسه بودند، چندان پذیرفتی نمی‌نمود. جالب است که حتی در شاهنامه با وجود آنکه از مرگ زال هیچ‌گاه سخنی گفته نشده‌است، اما بر موضوع جاودانگی وی نیز تأکید نشده‌است و پردازندگان داستان زال، به‌گونه‌ای عادی و ماهرانه زال را از صحنه حماسه ملی بیرون برده‌اند. گویی برای مردمان آن دوره، حماسه‌سازی و سخن از کارهای پهلوانی گفتن، بیشتر از اسطوره و موضوعات اساطیری اهمیت داشت. از این‌رو، زندگی آنان که نماینده بخش پهلوانی گرشاسب بودند، در ظاهر با آزمون مرگ بهسر آمد.

درست است که گرشاسب اژدهایی را در آغاز کشته و در پایان جهان نیز چنین کارکردی دارد و کار مهم گرشاسب بیشتر همین اژدهاکشی اوست و اژدهاکشی رستم هم‌رنگ دیگر کردارهای پهلوانی اوست و از اژدهاکشی وی در پایان جهان هیچ سخنی نیست، اما این ناهمسانی‌های ظاهری نباید به معنای بی‌پیوندی رستم با گرشاسب دانسته شوند. باید به این نکته بهخوبی توجه کرد که بهطور کلی روزگار پدیدآمدن داستان‌های گرشاسب و رستم با هم بسیار متفاوت است و ناقلان آن داستان‌ها نیز تغییر کردند و حتی آرمان‌های آنان نیز تغییر کرد. مردمان کهن دشمنان سهمگین را که بنایه گفته برخی محققان، برخی خوداث ناگوار طبیعی بودند، به شکل اژدها متصور می‌شند و در این زمینه دست به اسطوره‌سازی می‌زدند. روشن است که برای مردمان روزگار سپسین به دلیل آشنایی نسبی با مسائل طبیعی، دیگر آن موارد مطرح نبوده یا به آن اندازه قابل توجه

نبوده‌است و دشمنان، بیشتر مردمان ممالک هم‌جوار بوده‌اند. اگر این روند را درست بدانیم به آسانی بدین نتیجه می‌رسیم که گزارندگان داستان‌های رستم دیگر نباید از اژدهاکشی‌های آن‌چنانی که گرشاسب با آن مواجه بود، سخن می‌گفتند و باید متناسب با اقتضاعات، به طور کلی دشمنان سهمگین را در عرصه نبرد انسانی در میدان‌های جنگ، به نمایش می‌گذاشتند؛ همچنان که این کار را نیز انجام دادند. بدین‌گونه اگر مهم‌ترین کار کرد گرشاسب کشتن اژدهایان مرموز است، رستم نیز با بسیاری از اژدهایان انسانی سهمگین همچون افراسیاب و همرستگان او نبرد می‌کند و این، نتیجهٔ کاملاً منطقی تبدیل اسطوره به حماسه است. از دیگر سو، اگر گرشاسب نقش رستاخیزی دارد، رستم یعنی همان زال نیز نقش رستاخیزی دارد.

بر پایهٔ مطالب گذشته، گرشاسب شاهنامه، نریمان، سام و رستم، نمایندهٔ «جهان‌پهلوانی‌های» گرشاسب/وستا هستند و زال نیز نمایندهٔ «جاودانگی» آن پهلوان اساطیری است. همان‌گونه که خواب گرشاسب به معنای توقف موقعی جهان‌پهلوانی‌های وی و همزمان به معنای جاودانگی اوست، افتادن رستم در چاه شغاد و کشته‌شدن نریمان و سام در حماسه نیز نمود همان توقف موقعی پهلوانی گرشاسب در اسطوره است، و زنده‌ماندن زال نمود همان جاودانگی آن پهلوان اساطیری است. پس اگر رستم در چاه افتاده‌است، نریمان در پای دژی کشته شده‌است و سام نیز به مرگ طبیعی مرده‌است، بدین معنی است که برای زمانی کوتاه، پهلوانی آنان به سر آمده‌است و همچنان در خواب به سر می‌برند و آنگاه که دهاک در پایان جهان پدیدار می‌گردد، تهمتن یا همان سام یا همان نریمان یا همان زال یا همان گرشاسب، برانگیخته می‌شود و دهاک را از پای درمی‌آورد. بر اساس این نگرش می‌توان بندeshنی و هم رستاخیزی بودن اسطوره اژدهاکشی رستم یا دیگر پاره‌های شخصیت وی را دریافت.

از دیگر سو، بسیار شگفت است که سرکاراتی، اسطوره اژدهاکشی رستم را تا این اندازه فرود آورده‌است. درست است که داستان اژدهاکشی رستم در رویه یکی از کارهای پهلوانی او در هفت‌خوان است؛ اما ژرف‌ساخت و بنایه‌ای بس کهن و بنیادین دارد که هم‌خوان با شیوه‌های داستان‌پردازی کهن، چونان خوانی از خوان‌های تهمتن درآمده‌است که جهان‌پهلوان «باید» آن را می‌گذرانید و به خوان دیگر می‌رفت. سرکاراتی خود در جستاری با نام «پهلوان اژدرکش در اساطیر و حماسه ایران» می‌نویسد: اژدهاکشی در اساطیر نماد

نبرد با خشکسالی است (سرکاری، ۱۳۸۵ ج: ۲۲۸). همچنین ایشان در همان جستار می‌نویسد: «اسطورة رویارویی پهلوان و اژدها می‌تواند تعبیری از تقابل و رویارویی هزاران واقعیت متضاد و دوگانه زندگی و گیتی و ذهن آدمی باشد: تقابل روشی و تاریکی، سیری و گرسنگی، جوانی و پیری، داد و بیداد، مردمی و ددمنشی، آزادگی و بندگی و بالاخره، شکوهمندترین پهلوان‌ها و مخوفترین اژدهای اژدهایان؛ یعنی زندگی و مرگ» (همان: ۲۴۹). از این‌رو، این پرسش پدید می‌آید که چگونه می‌شود اژدهاکشی را از یکسو به نمادهای گوناگون تفسیر کنیم و از دیگرسو آن را تنها، یک داستان عادی در یک زنجیره از کارهای پهلوانی بدانیم؟ اژدهاکشی تهمتن بن‌مایه‌ای اساطیری دارد و نماد نبرد با خشکسالی است که در شاهنامه برخی نشانه‌ها این دیدگاه را تأیید می‌کنند. نخستین و مهم‌ترین دلیلی که نشان می‌دهد نبرد رستم نبرد با اژدهای خشکسالی است این است که وی اژدها را در کنار «چشمۀ آب» می‌کشد؛ چشمۀ‌ای که اژدها هنگام سخن‌گفتن با رستم، آن را از آن خود می‌داند و به سخن بهتر، اژدها آن چشمۀ را زندانی می‌کند. گرشاسب نیز اژدهایی را در کنار «آب» می‌کشد. این همانندی، در اساس، بازگوکننده بن‌مایه نبرد با خشکسالی است؛ چراکه اژدها با زندانی کردن آب، نمادی از خشکسالی و بی‌آبی است. بنابراین همان‌گونه که اژدهاکشی گرشاسب در کنار آب نماد نبرد با خشکسالی است اژدهاکشی رستم نیز چنین است و در بنیان، اژدهاکشی رستم نمود نوتر همان اژدهاکشی گرشاسب است (حالفی مطلق، ۱۹۸۷: ۴۰۵).

سرکاری، در بازگویی دومین ناهم‌داستانی میان گرشاسب و رستم می‌نویسد: «گرشاسب در اوستا و آیین مزدیسنا نقش مهم رستاخیزی دارد و یکی از جاودانان محسوب می‌شود که نمرده و هم‌اکنون در دشت پوشیده از برف پشین به خواب رفته‌است و [۹۹۹] فروهر تن او را می‌پایند تا پایان هزاره فرارسد و او برخاسته اژدهاک را، که پیش از رستاخیز از بند دماوندیش زنجیر خواهد گست، بکشد و فرشگرد شود. رستم چنین نقشی ندارد» (سرکاری، ۱۳۸۵ الف: ۴۷).

آنچه پیش از این درباره پیوند ظریف زال و رستم و گرشاسب گفته شد، این دیدگاه سرکاری را نیز ناپذیرفتندی می‌کند. اگر گرشاسب نمرده‌است و اکنون در دشت پوشیده از برف پشین به خواب رفته، زال نیز که نمود دیگر گرشاسب است، جاودان مانده‌است و چون

زال در اساس با تهمتن و نریمان و سام بی‌پیوند نیست، جاودانگی زال به معنای جاودانگی نریمان و سام و رستم است. بنابراین آنکه در دشت پشین به خواب رفته، رستم یا نریمان یا زال یا سام است و آنکه در چاه شغاد افتاده، گرشاسب پهلوان یا نریمان یا سام یا زال است. پس اگر گرشاسب نقش رستاخیزی دارد، رستم، زال، نریمان، سام و گرشاسب شاهنامه نیز که همه یک تن‌اند، در قالب شخصیت زال، نقش رستاخیزی دارند.

سرکاراتی سومین ناهم‌داستانی میان رستم و گرشاسب را این‌گونه برمی‌شمارد: «هیچ‌یک از اعمال شگرف و افسانه‌ای گرشاسب از کشنن مار شاخدار گرفته تا ستیزه با گندرو زرین‌پاشنه که در میان دریای فراخکرت می‌زیست، و جنگ با هیولای آهنین‌بنجی<sup>۱</sup> که پیش از کشته شدنش به دست گرشاسب بر آن بود که سپندمینو و اهریمن را چون دو اسب به گردونه خود بینده، به هیچ‌یک از پهلوانی‌های رستم شبیه نیست. هیچ‌یک از همیمalan و دشمنان عجیب و غریب گرشاسب از هیتابس زرین تاج Ta Pitaona پری‌خوان و مرغ کلان و ترسناک Kamak که همگی درواقع رمز و نمادهای گوناگون مرگ‌اند، همانند هیچ‌یک از دشمنان و هماوردان رستم نیستند. چگونه می‌توان پذیرفت که رستم گرشاسب است ولی هیچ‌یک از اعمال پهلوانی او عیناً شبیه گرشاسب نیست؟» (همان: ۴۸).

در پاسخ به این دیدگاه باید گفت که برخی اسطوره‌ها در گذر زمان، راه حمامه را در پیش گرفتند و آنان که داستان‌های اساطیری را بازگو می‌کردند، در گذر زمان برای سازگارتر کردن آنها با خرد مردمان همدورة خود، می‌کوشیدند اسطوره را به گونه دیگری درآورند. روشن است که اسطوره گرشاسب نیز در گذر زمان می‌توانست دیگرگون شود. اگر مردمانی که اسطوره گرشاسب را گزارش می‌کردند در گذر روزگار از بین نمی‌رفتند، باور به دگرگونی در آن اسطوره، ناپذیرفتی می‌شد؛ اما نکته این است از آنجا که گزارنده‌گان آن اسطوره در گذر زمان یک یا چند نفر ویژه نبودند، اسطوره نیز دگرگون شد و به گونه دیگری درآمد. اینکه میان دشمنان گرشاسب و رستم همسانی دیده نمی‌شود به دلیل دگرگونی در اسطوره گرشاسب است. اگر می‌باشد دشمنان رستم «عیناً» همان دشمنان گرشاسب می‌بودند، هیچ‌گاه داستان اسطوره‌ای گرشاسب به داستان نیمه‌استوره‌ای تهمتن تبدیل نمی‌شد و اسطوره‌ای برای همیشه به همان گونه نخستین می‌ماند.

پردازندگان اساطیر بسیار کوشیدند داستان گرشاسب را به گونه‌های بخش و گزارش کنند که نه به پیکرهٔ نخستین داستان، خدشه‌ای وارد شود و نه آن شگفتی خیره‌کننده را داشته باشد. بنابراین بر آن شدند تا آن را به گونه‌ای پذیرفتی تر کنند و از شگرفی آن بکاهند. فردوسی و پیشووان وی هر اندازه هم که می‌کوشیدند با بهترین روش، داستان گرشاسب را به همان گونهٔ نخستین در شاهنامه خود بیاورند باز هم بی‌گمان برای خواننده این ارج و جایگاه را پیدا نمی‌کرد. آنان با شکستن اسطوره گرشاسب و بخش کردن شخصیت پهلوان به چند پهلوان ستودنی (گرشاسب، نریمان، سام، زال و رستم)، یک داستان اساطیری اصیل را به چند داستان حماسی اصیل تبدیل کردند. بی‌گمان اگر فردوسی و پیشووان وی، آن اسطوره را بخش نمی‌کردند، یا باید آن را عیناً گزارش می‌کردند که این چندان ارجی نداشت، و با برای دلپذیر کردن اسطوره پهلوان، آن را بسیار شاخ و برگ می‌دادند؛ آنگاه بی‌گمان بر سر شاهنامه همان بلایی می‌رفت که بر سر گرشاسب‌نامه اسدی رفته است.

برپایهٔ دیدگاه خالقی مطلق و کزازی، فردوسی و پیشووان وی داستان گرشاسب را به عنوان الگوی نخستین برخی پهلوانی‌های یلان سیستان در دست داشته‌اند و از روی آن داستان، برخی داستان‌های نریمان، سام، زال و رستم را با تفاوت‌هایی در رویه، پدید آورده‌اند؛ یعنی آنان این چند داستان را از روی یک داستان پدید آورده‌اند با همسانی‌های بسیار در ژرف‌ساخت و با ناهمسانی‌های فراوان در رویه. بدین‌گونه نباید ناهمسانی‌های ظاهری را یکسره سندی برای بی‌پیوندی رستم با گرشاسب دانست. سرکاراتی در باب چهارمین ناهم‌داستانی میان رستم و گرشاسب می‌نویسد:

برخلاف تصور موله، داستان هفت‌خوان رستم روایتِ دگرگون‌شدهٔ ماجراهای شگفت گرشاسب نیست. دو روایت هفت‌خوان که در شاهنامه دربارهٔ رستم و اسفندیار آمده، به عقیده من هر دو اصیل است. به سخن دیگر، هیچ‌یک از آن دو ساختگی نیست که از روی دیگری ساخته و پرداخته شده باشد. رستم و اسفندیار هر دو هفت‌خوان داشته‌اند و مطابق سنت‌های حملی بسیار کهن رایج در میان مردمان هندواروپایی هر پهلوان ناگزیر بوده است که بعد از برننا شدن هفت‌خوان داشته باشد، آن‌هم بر مبنای الگوی ازپیش‌پرداخته دیرین. بدین ترتیب هفت‌خوان رستم بازگویی دوباره داستان کارزارهای گرشاسب نیست، بلکه ماجراهای گرشاسب خود روایت دیگری است از یک سنت حماسی و پهلوانی کهن. در تحلیل نهایی، هفت‌خوان اسطوره رفتن مرد است به کام مرگ و زایش دوباره او. گونهٔ دیگری است از داستان رفتن به جهان مردگان و فیروزی بر مرگ و

نجات جان خود که گاه به صورت زن و یار، و گاه به صورت شاه و شاهزاده‌ای نمادینه شده‌است و در حماسه این مسأله با مراسم تشریف پهلوان به راز آیین‌های نیمه‌حماسی و نیمه‌عرفانی ارتباط پیدا کرده‌است و درنهایت امر در حماسه ملی ایران به صورت قصه‌گذشتن پهلوان از هفت‌خوان پرخطر و رسیدن به مقصد مرموز نهایی و نجات شاه یا خواهران پهلوان از بند دیو یا دشمن بازگو شده‌است (همان: ۴۸).

این سخن سرکاراتی به دو بخش می‌تواند دسته‌بندی شود: او از یکسو هفت‌خوان رستم را با داستان‌های گرشاسب بی‌پیوند می‌داند و از دیگرسو، آن را همان اسطوره رفتن به جهان مردگان و پیروزی بر مرگ می‌داند. با اندکی درنگ می‌توان نارسایی این دیدگاه سرکاراتی را دریافت؛ چراکه وی می‌نویسد دو روایت هفت‌خوان که در شاهنامه درباره رستم و اسفندیار آمده، هر دو اصیل است. رستم و اسفندیار هر دو هفت‌خوان داشته‌اند و مطابق سنت‌های حماسی بسیار کهن رایج در میان مردمان هندواروپایی هر پهلوان ناگزیر بوده‌است که بعد از بزنا شدن هفت‌خوان داشته باشد، آن‌هم بر مبنای الگوی از پیش‌پرداخته دیرین. حال پرسش این است که «الگوی از پیش‌پرداخته دیرین هفت‌خوان تهمتن» کدام است؟ ساخته‌شدن روایت هفت‌خوان تهمتن و اسفندیار از روی هم نمی‌تواند برهان و گواه روشنی برای این موضوع باشد که داستان هفت‌خوان رستم هیچ پیوندی با روایت‌های گرشاسب ندارد. روایت هفت‌خوان تهمتن چه با داستان هفت‌خوان اسفندیار پیوندی داشته باشد چه هیچ پیوندی نداشته باشد، مهم این است که این هفت‌خوان، یک الگوی بسیار کهن دارد و به راستی در پهنه اسطوره و حماسه ایرانی- هندی، داستان‌ها و روایات مربوط به کدام شخصیت به اندازه داستان‌های گرشاسب زنده‌تر و عامتر بوده‌است که بتواند الگوی هفت‌خوان رستم گردد؟

البته این را نیز باید در نظر گرفت که هیچ ضرورتی ندارد در پی یافتن هفت‌خوان در سرگذشت گرشاسب باشیم تا آن هفت‌خوان را الگوی هفت‌خوان تهمتن بدانیم؛ زیرا اولاً همه داستان‌های گرشاسب به دست ما نرسیده‌است. به قول خود سرکاراتی، گرشاسب «پیش از رستم دستان، بلندآوازه‌ترین پهلوان ایران بوده که کارنامه‌اش در حماسه ملی ایران به تفصیل بازگو نشده‌است، بلکه اخباری پراکنده را درباره کارکیایی‌های او در شاهنامه و مشتی روایات نیمه‌حماسی مغشوش و جابه‌جا شده درباره ماجراهای شگفت او که با عناصر ناهم‌آهنگ افسانه‌های عامیانه درآمیخته، در منظومه‌های پهلوانی و

کتاب‌های حاوی تاریخ سنتی ایران باستان بازمی‌یابیم» (سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۲۵۶). از این‌رو، چه‌بسا فردوسی منابع دیگری به جز منابع شناخته‌شده امروزین در دست داشته‌است که در آنها کارهای دیگری نیز به گرشاسب نسبت داده شده باشد، و چه‌بسا داستان‌های گرشاسب و شورانگیزی پهلوانی‌های او، در اساس از داستان‌های رستم بیشتر بوده باشند و داستان‌های رستم تنها بخشی از داستان گرشاسب باشد؛ همچنان‌که یکی از پژوهشگران می‌گوید: «اسطوره‌های بسیاری درباره این پهلوان ماجراجوی بزرگ وجود داشته‌است که اکنون فقط بخش‌هایی از آنها را در دست داریم» (هینزل، ۱۳۸۷: ۶۱).

اگر گرشاسب هفت‌خوان منظم نداشته باشد، بدین معنی نیست که هیچ‌کدام از داستان‌های هفت‌خوان رستم با داستان‌های گرشاسب پیوندی ندارد؛ چراکه باید همواره این احتمال را در نظر بگیریم که ممکن است الگوی هر کدام از خوان‌های هفت‌خوان تهمتن یکی از کردارهای پهلوانی مجزای گرشاسب اسطوره‌ای و اصلاً هر شخصیت اسطوره‌ای دیگر باشد.

تناقض دیگری که در دیدگاه سرکاراتی آمده‌است و با سخنان وی در سطور پیشین نیز پیوند دارد این است که ایشان بر این باورند چون دشمنان رستم هیچ شباhtی به دشمنان گرشاسب ندارند، این خود سندی است بر یکی‌نیوون رستم و گرشاسب. از دیگر سو برای نمونه در جملات اخیر، داستان هفت‌خوان تهمتن را همان اسطوره رفتن به جهان مردگان می‌داند که به مرور زمان به شکل رفتن رستم به مازندران درآمده‌است. روشن است که هیچ شباhtت ظاهری میان رفتن رستم به مازندران و رفتن شخصیت‌های اساطیری کهن به جهان مردگان نیست، اما هر دو یک مفهوم و نتیجه دارند. اگر رفتن رستم به مازندران را همان رفتن به جهان مردگان بدانیم نمی‌توان دیگر کردارهای پهلوانی تهمتن را نیز با دیگر اعمال یا باورهای اساطیری کهن در پیوند دانست.

از دیگر سو، سرکاراتی خاستگاه راستین رستم را «حماسه» می‌داند و بر این باور است که داستان‌های وی هیچ ارتباطی با بن‌مایه‌های اساطیری ندارد، در صورتی که ایشان در همین جملات اخیر، برای نمونه، داستان هفت‌خوان تهمتن را صورت دگرگون‌شده رفتن به جهان مردگان می‌داند که یک بن‌مایه بسیار کهن اساطیری هندواروپایی است.

نکته دیگری که در پاسخ به دیدگاه سرکاراتی باید گفت این است که هر کدام از خوان‌های رستم خود ژرف‌ساختی جداگانه دارند. سرکاراتی خود معتقد است که نباید نبرد پهلوان و ازدها را در نمادشناسی محدود کرد؛ چراکه می‌تواند نماد نبرد هزاران نیروی ناساز و ناهمگون باشد. بر این اساس، پرسش بنیادین این است که چگونه می‌شود تنها یکی از خوان‌های هفت‌خوان رستم را این اندازه پیچیده و دیریاب دانست و بر این باور بود که راز راستین آن را نمی‌توان دریافت، آنگاه همه هفت‌خوان پهلوان را تنها به اسطوره رفتن به جهان مردگان و نبرد با مرگ گزارش کرد؟

سرکاراتی در پنجمین دلیل خود برای نشان‌دادن ناهم‌داستانی میان گرشاسب و رستم می‌نویسد: «آنچه بیش از هر قرینه دیگر فرضیه یکسان‌انگاری گرشاسب و رستم را از اعتبار می‌اندازد و بدان توجه نشده، این واقعیت است که جانشین گرشاسب در شاهنامه سام است نه رستم. نام خاندان گرشاسب در اوستا Sāma است که بعدها لقب او شده است. در روایات قدیم ایرانی، گرشاسب گاه با نام اصلی خود؛ یعنی گرشاسب و گاه با نام خانوادگی و یا لقب خود؛ یعنی سام یاد شده است و در دوره‌های بعدی پراکندگی شخصیت پیدا کرده، لقب دیرین او؛ یعنی manah به صورت نزیمان و نام خاندانش، Sāma، به صورت سام در حماسه ملی ایران تجسم پذیرفته و به صورت شخصیت‌های جداگانه و مستقل خودنمایی کرده‌اند و در این میان بیشترین ویژگی‌های گرشاسب پهلوان را در شاهنامه، سام به خود تخصیص داده است» (سرکاراتی، ۱۳۸۵الف: ۴۹-۴۸).

درست است که در شاهنامه دو داستان ازدهاکشی گرشاسب پهلوان به «سام» رسیده است و در ظاهر جانشین واقعی گرشاسب، سام است؛ اما موضوع مهم این است هنگامی که گرشاسب را به چند شخصیت بخش کنیم به این معنا نیست که هر کدام که کردارهایش در رویه، با پهلوانی‌های گرشاسب همسانی بیشتری داشت، جانشین اوست بلکه این را باید در نظر گرفت که هر کدام از پهلوانان خاندان گرشاسب بدون آنکه کردارهایش در رویه همسان با پهلوانی‌های گرشاسب باشد، می‌تواند جانشین راستین وی باشد. اگر سام در شاهنامه جانشین واقعی گرشاسب است، با اندکی ژرف‌کاوی می‌توان بدین نتیجه رسید که رستم نیز جانشین حقیقی گرشاسب است. زیرا همچنان که در دنباله سخن گفته خواهد شد، همسانی‌های رستم با گرشاسب بسیار بیشتر از همسانی‌های سام با آن پهلوان است.

نکته بسیار مهم دیگری که باید همواره بدان توجه کرد این است که اگر ما نریمان و سام را شخصیتی اساطیری می‌دانیم تنها به این دلیل است که می‌دانیم آنان همان گرشاسب‌اند؛ در حالی که همه کردارهای نریمان و سام در شاهنامه دقیقاً از نوع کردارهای رستم هستند و حتی اگر بخواهیم با رویکردی اساطیری به مقایسه اعمال نریمان و سام و رستم بپردازیم، بی‌گمان بدین نتیجه می‌رسیم که کردارهای رستم به اسطوره نزدیک‌تر است تا کردارهای نریمان یا سام. بر این اساس این پرسش مهم مطرح می‌شود که چه تفاوت شاخصی میان ظاهر کردارهای رستم و نریمان و سام وجود دارد که سرکاراتی نریمان و سام را اساطیری می‌داند ولی رستم را شخصیتی حماسی می‌پنداشد؟

#### ۷- نگاهی به برخی همانندی‌های بنیادین میان رستم و گرشاسب

۱- تهمتن در خوان سوم در کنار چشمه آب، اژدهایی را می‌کشد که به گمان، این اژدها نمود همان اژدهای اوبارنده مردان و اسیان است که گرشاسب یا همان سام آن را در کنار کَشَفِ رود اوزنید.

۲- فریفته‌شدن گرشاسب به پری، با فریفته‌شدن رستم به پری در خوان چهارم و فریفته‌شدن به شغاد و فرماندار کابل پیوندی استوار دارد.

۳- در چارچوب یک اتهام، گرشاسب پس از بی‌حرمتی به آتش به پاسخ این رفتار خود، به تیر پهلوانی تورانی به بوشاسب فرومی‌رود. جایگاه خفتن او درهای است که احتمالاً در سرزمین کابل است. تهمتن نیز پس از بی‌حرمتی به آتش (رخش) در کابل به چاهی می‌افتد و در ظاهر می‌میرد. این موضوع یکی از شباهت‌های مهم آن دو پهلوان است.

۴- سام یا همان گرشاسب در یکی از کردارهای پهلوانی خود به «مازندران» می‌رود و آنجا دشمنانی شگفت را از پای درمی‌آورد، رستم نیز برای رهایی کاووس از بند دیو سپید به «مازندران» می‌رود و دیوان بسیاری را می‌کشد و پیروزمندانه بازمی‌گردد.

۵- «در منظومه گرشاسب‌نامه اسدی، نخستین کردار پهلوانی گرشاسب به هنگام چهارده‌سالگی اش کشن اژدهاست» (سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۲۶۷). در برخی نسخه‌های شاهنامه، نخستین کار پهلوانی رستم، کشن پیل سپید در نوجوانی است (کزازی، ۱۳۸۶: ۱۶۱/۱). گرشاسب اژدها را با گرز می‌کشد (سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۲۶۸) و رستم نیز با گرز، پیل سپید را از پای درمی‌آورد (کزازی، ۱۳۸۶: ۱۶۱/۱). در داستان اژدهاکشی گرشاسب، پهلوان پس از کشن اژدها بی‌هوش می‌شود (سرکراتی، ۱۳۸۵: ۲۶۸)، در داستان کشن

پیل سپید نیز رستم پس از کشتن پیل، به خوابگاه خود می‌رود و به خواب می‌رود (کرآزی، ۱۳۸۶: ۱۶۱/۱). خواب رستم می‌تواند نمود همان بی‌هوشی گرشاسب پس از کشتن اژدها باشد. گرشاسب پیش از نبرد با اژدها برای نگهداشت خود از زهرآب آن جانور، لختی تریاک می‌خورد (سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۲۶۸). رستم نیز چندی پیش از نبرد با پیل سپید، با دوستان خود باده می‌نوشد (کرآزی، ۱۳۸۶: ۱۶۰/۱). این مستی رستم نیز می‌تواند نمود همان تریاک‌خوری گرشاسب باشد که در گذر زمان و در جریان تغییر و نوسازی داستان‌های کهن، بدین‌گونه درآمده باشد.

۶- یکی از کارهای پهلوانی گرشاسب نبرد با گرگ کبود است. سرکاراتی درباره این جانور می‌نویسد: احتمالاً در روایات متأخر جایگزین اسمی خاص اوستایی پشنَ، نیای گروهی از دشمنان گرشاسب و دیو یستی به نام پشنَ شده و بعداً به صورت پشنگ، پدر افراسیاب، درآمده است (سرکراتی، ۱۳۸۵: ۲۵۴). با توجه به این سخن، از آنجا که نریمان، سام، زال و رستم همه نمود گرشاسب‌اند و در اساس، یک تن‌اند، می‌توان چنین پنداشت که گرگ کبود در داستان‌های درپیوند با نمودهای گرشاسب بهویژه رستم، همان پشنگ است که شخصیت او نیز همچون شخصیت گرشاسب در جریان نوسازی داستان‌ها به شخصیت‌های پشنگ، افراسیاب، اغیریث و... بخش شده است که از میان آنان افراسیاب بیشترین نمود را یافته است. از این‌رو، نبرد خاندان رستم با خاندان افراسیاب می‌تواند در پنداشتی دیگر همان نبرد گرشاسب با گرگ کبود باشد.<sup>(۳)</sup>

۷- چگونگی زاده‌شدن گرشاسب و رستم نیز مانند هم است. سام همان گرشاسب است. «در گرشاسب‌نامه ضمن روایتی جالب درباره زادن سام از دختر شاه بلخ که زن نریمان بود، آمده است که تولد آن کودک درشت و سترگ، سخت مشکل بوده، پزشکی چیره‌دست که گرشاسب از هند آورده بود، با یاره و دارو موفق شد که سام را بزایاند و پس از زادنش به دستور نریمان پیکر سام نوزاد را از پرند به شکل کودک ساخته نزد نیایش گرشاسب فرستادند» (سرکراتی، ۱۳۸۵: ۲۵۸). ماجرای تولد رستم نیز دقیقاً همین‌گونه است. وی به هنگام زاده‌شدن آنچنان بزرگ‌پیکر بود که پزشکان ناچار با شکافت‌نی پهلوی مادرش، وی را از شکم مادر بیرون آورده‌اند. (فردوسی، ۱۳۸۷: ۹۶-۹۹). همانندی رستم با گرشاسب (سام) در چگونگی زاده‌شدن، تنها همین نیست بلکه کسی که در به‌دنبال‌آمدن گرشاسب و رستم، به مادرانشان کمک می‌کند، نقطه دیگر پیوند دو داستان است. اگر در زاده‌شدن گرشاسب، پزشک چیره‌دست هندی نقش دارد، در

داستان زاده شدن رستم نیز پژوهشکی چیره دست به نام سیمرغ حضور دارد. سیمرغ با پژوهشکی پیوندی بسیار استوار دارد (کزانی، ۱۳۸۶: ۱/ ۳۸۷-۳۸۸).

-۸- از دیگر همانندی‌های جالب میان گرشاسب و رستم این است که پس از تولد آنان، پیکره‌ای از ایشان ساختند و به نزد نیایشان فرستادند. در گرشاسپ‌نامه آمده است هنگامی که سام (گرشاسب) متولد شده، «پیکره نوزاد را به شکل کودک ساخته، نزد نیایش فرستادند:

چو گردانش بر اسب بنشاختند	پرندین چنان کودکی ساختند
یکی گرز شاهان گرفته به بال	کمند و کمان در فکنده به یال
سپر بار پشت و کمر بسته تنگ	یکی نیزه بر دست و خنجر به چنگ
گرشاسب گردنش گُرد گیر	فرستاده با نامه‌ای بر حریر
(سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۲۵۸)	

این به گونه‌ای است که در شاهنامه همین داستان برای تهمتن نیز مطرح شده است.

فردوسی پس از تولد رستم می‌گوید:

بابای آن شیر ناخورده شیر	یکی کودکی دوختند از حریر
برخ بر نگاریده ناهید و هور	درون وی آگنده موی سمور
بچنگ اندرش داده چنگال شیر	ببازوش بر اژدهای دلیر
به یک دست کوپال و دیگر عنان	بزیر کش اندر گرفته سنان
بگرد اندرش چاکران نیز چند...	نشاندندش آنگه بر اسب سمند
ببردند نزدیک سام سوار	پس آن صورت رستم گرزدار
(فردوسی، ۹۵: ۱۳۸۷)	

-۹- نبرد گرشاسب و رستم با دشمنان سیمرغ، همسانی دیگر آن دو پهلوان است. یکی از اژدهایانی که به دست سام (گرشاسب) کشته می‌شود «ارقم نام دارد و دشمن سیمرغ است. آن پتیاره نابکار بچگان آن شاه مرغان را که پرورششان هزارسال می‌کشیده، سهبار ربوده و خورده بود ... به راهنمایی سیمرغ، سام نخست چشمان اژدها را کور می‌کند و در دو نوبت با او در آویخته سرانجام با زخم گرز گاوسار می‌اوژندش» (سرکاراتی، ۱۳۸۵: ۲۷۱). به نظر می‌رسد پردازندگان داستان رستم و اسفندیار در پردازش این داستان به نبرد گرشاسب با ارقام بسیار توجه داشته‌اند و نمود این کار گرشاسب در داستان رستم و اسفندیار به تهمتن نیز رسیده است. اگر ارقام، دشمن سیمرغ است، اسفندیار نیز جفت

## ادبیات فرشتگان

سیمرغ را می کشد (فردوسی، ۳۸۷: ۶۹۶). اگر سام نخست چشمان ارقم را کور می کند، رستم نیز چشمان اسفنديار را کور می کند. اگر راهنمای گرشاسب در پیروزی بر دشمن سیمرغ، سیمرغ است، راهنمای رستم نیز در کشتن دشمن سیمرغ، سیمرغ است.

۱۰- نبرد گرشاسب با منهارس دیو در بن غاری تاریک و کندن دندان آن جانور و بستن دست و پایش (سرکارایی، ۱۳۸۵: ۲۷۵)، به خوبی یادآور نبرد رستم با دیو سپید در بن غاری تاریک است که یک ران و یک پای آن را می برد و جگر آن دیو را در می آورد (فردوسی، ۱۳۸۷: ۱۴۵-۱۴۶).

۱۱- هم پدر گرشاسب و هم پدر رستم، نخستین و برترین پزشکان هستند. «ثربت، پدر گرشاسب، یکی از پاکان و بزرگان اوستایی و در این کتاب حکم نخستین پزشک را دارد ... ثربت نخستین کسی است که ناخوشی و مرگ و زخم نیزه پران و تب سوزان را از تنها برکنار کرد ... پزشکی را بنیاد نهاد و داروی بیماری‌ها و جراحات را پیدا کرد» (صفا، ۱۳۸۳: ۵۳۷). پدر رستم در شاهنامه زال است. او را سیمرغ می پروراند و پیوند وی با آن پرنده بسیار زیاد است. زال با در دست داشتن پری از پرهای سیمرغ می تواند هر زمان که بخواهد آن پرنده را که راز همه دردها را می داند فراخواند. از این‌رو، زال به صورت غیرمستقیم راز همه بیماری‌ها را می داند. در شاهنامه زال نخستین پزشک است؛ زیرا او به صورت غیرمستقیم راز چگونگی به دنیا آمدن رستم را از پهلوی مادر به دیگر پزشکان نشان می دهد و این نخستین کار پزشکی است که در شاهنامه گزارش شده است. بار دیگر هموست که با فراخوان سیمرغ، رستم زخمی شده از تیرهای اسفنديار را از مرگ می رهاند. نکته جالب در داستان اسفنديار این است که دردهای رستم (بیمار) ناشی از زخمهای تیر است؛ این در حالی است که بر توانایی ثربت در درمان زخمهای تأکید شده است. زال اگرچه نمود بخش جاودانگی گرشاسب است، نمود پدر او، ثربت، نیز است و درواقع زال شخصیتی چندوجهی است همچنان که رخش افزون بر نماینده تمام اسباب بودن، نماد آتش نیز است. بنابراین پدر گرشاسب که پزشک است در شاهنامه نیز در پیکر زال و سیمرغ نمود یافته است و این می تواند نشان دهنده پیوند بنیادین رستم و گرشاسب باشد.

۱۲- گرشاسب افزون بر ویژگی «جهان‌پهلوانی» هم ازدهاکش است و هم درخشی ازدهاپیکر دارد. رستم نیز افزون بر «جهان‌پهلوانی» هم درخشی ازدهاپیکر دارد و هم مانند گرشاسب ازدهاکش است (شهروبی، ۱۳۹۲: ۱۱۹). هم بن‌مایه ازدهاکشی رستم و هم

بن مایهٔ حک شدن نشان اژدها بر درفش تهمتن، با بن مایهٔ اژدهاکشی و درفش اژدهاپیکر گرشاسب یکی است (همان: ۱۴۱ و خالقی مطلق، ۱۹۸۷: ۴۰۰).

۱۳- بزرگترین و ستوانی‌ترین پهلوان، از مهم‌ترین همسانی‌های رستم و گرشاسب است. گرشاسب بنابر گزارش‌های متون کهن و /وستا، بزرگترین پهلوان کهن ایران‌زمین است. رستم نیز در شاهنامه بزرگترین پهلوان ایران و حتی ایران است. به راستی چگونه می‌توان پنداشت که پردازندگان داستان‌های کهن که یکی از کارهای ویژه خود را پاسداشت بن مایه‌ها می‌دانستند، داستان گرشاسب را تنها به صورت داستان سام گزارش کنند؟ گزارش پهلوانی‌های سام در شاهنامه بسیار کمرنگ است. از دیگر سو، بخشی از پهلوانی‌های گرشاسب مستقیماً به رستم رسیده است. گفتنی است که ویژگی گُرزَوَرِی گرشاسب افزون بر سام به رستم نیز رسیده است (آموزگار، ۱۳۸۸: ۶۳ و پورخالقی چترودی و همکاران، ۱۳۸۹: ۴۵). حتی جالب است که فردوسی همچنان که گفته شد، در توصیف پیکرهای که برای رستم ساختند، ویژگی مهم تهمتن را «گُرزَداری» وی برمی‌شمارد که به خوبی نمودار ویژگی «گُرزَداری» گرشاسب است:

پس آن صورت رستم گُرزَدار  
ببرند نزدیک سام سوار  
(فردوسی، ۱۳۸۷: ۹۵)

همسانی رستم با گرشاسب به گونه‌ای است که همانندی‌های سام با گرشاسب دارای چنین بسامدی نیست. در شاهنامه، داستان سام بسیار کوتاه بازگو شده است. از این‌رو، چگونه می‌توان پنداشت که در شاهنامه، جانشین اصلی گرشاسب، سام است، آنگاه این جانشین که می‌بایست از او به گستردگی سخن گفته می‌شد تا بتواند نمودار راستین ژرف‌ساخت خود (بزرگترین پهلوان اسطوره‌ای ایران‌زمین) به شمار آید، این گونه پنهان و گمنام و کمرنگ باشد؟ همانندی‌های رستم با گرشاسب نشان می‌دهند که بخش پهلوانی گرشاسب در شاهنامه به تهمتن رسیده است نه به پاره دیگر او یعنی سام.

#### ۸- رستم، شخصیتی اسطوره‌ای - حماسی

سرکاراتی در پایان مقاله خود می‌نویسند: «مراد من از نوشتتن این مقاله بازنمودن نارسایی آراء محققانی بود که رستم را نه در خاستگاه اصلی‌اش، حماسه، بلکه گاه در تاریخ و گاه در اسطوره جسته‌اند و فکر می‌کنم توانسته باشم با ارائه قرایین و شواهدی

چند نشان بدhem که رستم نه برگردان افسانه‌ای گندفر تاریخی است و نه بدل و المثنای گرشاسب اساطیری» (سرکارانی، ۱۳۸۵: ۵۰).

درست است که به گمان بسیار رستم با گندفر بی‌پیوند است؛ اما نمی‌توان بخش اسطوره‌ای شخصیت تهمتن را نادیده گرفت. مراد از بخش اسطوره‌ای شخصیت تهمتن، پیشینه او در اسطوره است. سرکاراتی در جمله اخیر می‌نویسد: مراد از این پژوهش، نشان دادن «نارسایی آراء محققانی است که خاستگاه رستم را گاه تاریخ و گاه اسطوره می‌پنداشد». در حالی که ایشان در پژوهش خود، دیدگاه‌های برخی دیگر از پژوهشگران بزرگ و بنام را درباره اسطوره‌ای بودن شخصیت تهمتن نیاورده است و بدان‌ها هیچ اشاره‌ای نکرده است. حتی اگر موقتاً پذیریم که رستم هیچ پیوندی با گرشاسب اسطوره‌ای ندارد، نمی‌توان تنها براساس همین یک دلیل، احتمال اسطوره‌ای بودن شخصیت رستم را یکسره انکار کرد.

مهرداد بهار براساس نشانه‌ها و قرایین گوناگون رستم را نمودی از ایندرای ودایی می‌داند و در این‌باره اسنادی جالب به دست داده است (۱۳۷۶: ۴۷۱ و ۴۷۴؛ ۱۳۷۴: ۳۷). روشن است که ایندرای شخصیتی اساطیری و در پیوند با روزگار هندوایرانی است. از این‌رو، تا زمانی که نتوان دیدگاه بهار را براساس دلایل پذیرفتی رد کرد، این احتمال وجود دارد که تهمتن شخصیتی اسطوره‌ای باشد که در جریان دگرگونی اسطوره به حماسه از شکل اسطوره‌ای خود که ایندراست، به شکل «حماسی - اسطوره‌ای» و با نامی رازآمیز چونان «رستم» درآمده باشد. این نمونه تنها یک شاهد است که ما را بر آن می‌دارد، همچنان احتمال اسطوره‌ای بودن تهمتن را فرادید داشته باشیم، حتی اگر او با گرشاسب هیچ پیوندی نداشته باشد.

از سوی دیگر، حماسی بودن تهمتن خود گواه دیگری بر اسطوره‌ای بودن وی است؛ چراکه حماسه‌های طبیعی و اصیلی همچون داستان‌های رستم در اساس جدا از معانی و ژرف‌ساخته‌ای اسطوره‌ای نیستند و همان‌گونه که برخی پژوهشگران گفته‌اند «انسان حماسی انسانی است که سابقه‌اش از تاریخ هم فراتر می‌رود، به پیش از تاریخ می‌رسد و ریشه در اسطوره‌ها دارد» (واحددوست، ۱۳۷۹: ۲۵۷)، کزازی نیز معتقد است که «رستم نمادی اسطوره‌ای است» (۱۳۷۰: ۶۳). بدین‌گونه چنین می‌نماید که کوشش برای محدود کردن شخصیتی حماسی و البته اصیل در یک چارچوب ویژه به نام «حماسه»

چندان نمی‌تواند پذیرفتی باشد و برای توجیه بی‌پیوندی یک شخصیت اصیل حماسی با یک شخصیت اسطوره‌ای ضرورتی ندارد به طور کلی مفهومی چون «حماسه» را از ریشه و ژرف‌ساخت کهن آن جدا ندانیم.

### ۹- نتیجه‌گیری

هرچند دلایل سرکاراتی درباره یکی‌نبودن رستم با گندفر پذیرفتی است، اما دلایلی که برخی پژوهشگران درباره یکی‌بودن رستم و گرشاسب آورده‌اند و سرکاراتی آنها را رد کرده‌است، ناپذیرفتی است و خلل در دیدگاه آن پژوهشگران و خطای تحقیقاتی آنها به‌هیچ‌روی نمی‌تواند به معنای بی‌پیوندی کامل رستم با گرشاسب باشد.

بررسی همسانی‌های رستم با گرشاسب نشان می‌دهد که یکی از مهم‌ترین ویژگی‌های گرشاسب یعنی جهان‌پهلوانی وی، در حماسه ملی به رستم رسیده‌است. همانندی رستم با گرشاسب در بی‌حرمتی به آتش و گرفتارشدن آنان، همسانی تهمتن با گرشاسب در داشتن درفش اژدهاپیکر و اژدهاکشی، همسانی شگفت با گرشاسب در نحوه تولد، همسانی با گرشاسب در صفت گرزداری و به ارث بردن ویژگی گرزداری گرشاسب که فردوسی به آن اشاره می‌کند، همسانی با آن پهلوان در موضوع پادشاهی، همسانی گرشاسب و رستم در نبرد با دشمنان سیمرغ، و همانندی تهمتن و گرشاسب در این موضوع که پدر هر دو نخستین پزشک است، تنها بخشی از همانندی‌هایی است که به گونه‌ای شگفت، این دو پهلوان را به هم مربوط می‌سازد. در این تحقیق به این نتیجه نیز رسیده‌ایم که زال بخش دیگری از گرشاسب و نمودار جاودانگی و صفت گیسوداری وی است. همان‌گونه که پیوند خویشاوندی میان گرشاسب و نریمان و سام کاملاً ساختگی است، این فرضیه می‌تواند پیوند خویشاوندی رستم و زال با گرشاسب را نیز ساختگی و ظاهری مطرح کند.

تنها براساس ارتباط یا عدم ارتباط رستم با گرشاسب درباره اسطوره‌ای‌بودن یا اسطوره‌ای نبودن وی نمی‌توان نظری قاطع داد، زیرا از یکسو، همه داستان‌های مربوط به گرشاسب و رستم به دست ما نرسیده‌است و دیگر اینکه رستم با برخی دیگر از شخصیت‌های اساطیری همچون ایندرا نیز همانندی‌هایی قابل توجه دارد. بدین دلیل به نظر می‌رسد که نباید رستم را یکسره از اسطوره جدا دانست و صرفاً شخصیتی حماسی به شمار آورد و شاید بهتر آن باشد که برپایه پیوند تهمتن با ایندرا یا گرشاسب و

همسانی‌های او با آن دو شخصیت اسطوره‌ای، و برپایهٔ پیوند وی با سنت‌های حماسی سکایی- ایرانی، و نیز براساس ارتباط حماسه‌های کهن با معانی اساطیری، رستم را شخصیتی اسطوره‌ای- حماسی بدانیم.

### پی‌نوشت

- ۱- سعید حمیدیان نیز همین دیدگاه را دارند (نک. حمیدیان، ۱۳۸۷: ۲۲۲).
- ۲- گفتنی است که فریفته‌شدن گرشاسب و رفتن وی به مازندران - با در نظر گرفتن اینکه سام همان گرشاسب است - در داستان رستم نیز نمود یافته‌است که در دنباله جستار و در جای مناسب به آنها اشاره می‌شود.
- ۳- دربارهٔ افراسیاب و سرشت اساطیری او (نک. آیدنلو، ۱۳۸۲: ۲۴-۷).

### منابع

- اوستا، (۱۳۸۵)، گزارش و پژوهش جلیل دوستخواه، تهران: مروارید.
- آموزگار، ژاله (۱۳۸۸)، تاریخ اساطیری ایران، تهران: سمت.
- آیدنلو، سجاد (۱۳۸۲)، «نشانه‌های سرشت اساطیری افراسیاب در شاهنامه»، پژوهش‌های ادبی، شماره ۲، صص ۳۶-۷.
- بهار، مهرداد (۱۳۷۴)، جستاری چند در فرهنگ ایران، تهران: فکر روز.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۷۶)، پژوهشی در اساطیر ایران، تهران: آگاه.
- پور خالقی چترودی، مهدخت؛ راشدمحصل، محمد رضا؛ نقیب؛ طبسی، حمید (۱۳۸۹)، کردارشناسی گرشاسب در گذر از اسطوره به حماسه و تاریخ، جستارهای ادبی، شماره ۱۷۱، صص ۶۶-۴۳.
- حمیدیان، سعید (۱۳۸۷)، درآمدی بر اندیشه و هنر فردوسی، تهران: ناهید.
- خالقی‌مطلق، جلال (۱۹۸۷)، «بررسیان، رویین تنی و گونه‌های آن ۲»، ایران‌نامه، سال ششم، صص ۴۱۶-۴۸۲.
- خالقی‌مطلق، جلال (۱۳۶۲)، «گردشی در گرشاسب‌نامه»، ایران‌نامه، سال دوم، صص ۴۲۳-۴۸۸.
- رضایی‌دشت‌ارزنه، محمود (۱۳۸۸)، «جایه‌جایی و دگرگونی اسطوره رستم در شاهنامه»، ادبیات عرفانی و اسطوره‌شناسی، سال پنجم، شماره ۱۷، زمستان، صص ۹۱-۶۳.
- سرکاراتی، بهمن (۱۳۸۵) (الف) «رستم یک شخصیت تاریخی یا اسطوره‌ای؟»، سایه‌های شکارشده، تهران: طهوری، صص ۵۰-۲۷.

- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۵) «بازشناسی بقایای افسانه گرشاسب در منظومه‌های حماسی ایران»، سایه‌های شکارشده، تهران: طهوری، صص ۲۸۶-۲۵۱.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۵) «پهلوان اژدرکش در اساطیر و حماسه ایران»، سایه‌های شکارشده، تهران: طهوری، صص ۲۴۹-۲۳۷.
- شهرویی، سعید (۱۳۹۲) «نگاهی دیگر به ناسازواری میان اژدهاکشی رستم و اژدهاپیکری در فشن وی»، شعرپژوهی (بوستان ادب)، سال پنجم، صص ۱۴۴-۱۱۹.
- صفا، ذبیح‌الله (۱۳۸۳)، حماسه‌سرایی در ایران، تهران: فردوس.
- فردوسی، ابوالقاسم (۱۳۸۷)، شاهنامه، به کوشش سعید حمیدیان، تهران: قطره.
- کرّازی، میرجلال‌الدین (۱۳۶۶)، «سهراب و سیاوش: گومیچش و ویچارشن»، چیستا، شماره ۴۵ و ۴۶، صص ۴۷۱-۴۶۳.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۷۰)، مازه‌های راز، تهران: نشر مرکز.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۶)، نامه باستان، جلد ۱، تهران: سمت.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۸)، «رخش و آذرگشیپ»، زبان و ادب پارسی، شماره ۴۱، صص ۴۸-۴۱.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۸۹)، «پهلوانی و جوانمردی در شاهنامه فردوسی»، ماهنامه اطلاعات حکمت و معرفت، شماره ۶، صص ۷-۴.
- مشتاق‌مهر، رحمان و آیدنلو، سجاد (۱۳۸۶)، «که آن اژدها زشت پتیاره بود (ویژگی‌ها و اشارات مهم اژدها و اژدهاکشی در سنت حماسی ایران)»، پژوهشنامه گوهرگویا، شماره ۲، تابستان، صص ۱۶۹-۱۴۳.
- معین، محمد (۱۳۸۸)، فرهنگ فارسی، به اهتمام عزیزالله علیزاده، تهران: اشجع.
- واحددوست، مهوش (۱۳۷۹)، نهادینه‌های اساطیری در شاهنامه فردوسی، تهران: صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران.